Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

NHẬT BÁO NGHỊ LUẬN CHANH TRỊ KINH TẾ XÃ HỘI VĂN HÓA

Tự Do

TIẾNG NÓI CỦA NGƯỜI VIỆT TỰ DO

Chủ nhiệm : LIÊU-VĂN-LÂN — Tổng Thư ký kiêm soạn : LÊ-VĂN-TIẾN

Báo-quán : 25-27-29, Võ-Tánh — Saigon — Hộp thư số 653 — Điện thoại tự động 25.521

Năm thứ Chín.—Số 1.733 Thứ Bảy 22-12-62 (26 th.11 (âl) Nhâm-Dần) Giá 2 đ.

DỌC TRONG SỐ NÀY :

- Máy bay U. 2 lại bay trên Trung Cộng.- Nguồn tin ngoại giao: Nga sắp thảm Tr. Cộng và Mao sẽ bị loại.- Ô. Mansfield: Nga sẽ bắt tay khối Mỹ
- Chính sách báo chí của chính phủ theo lời giải thích của ô. Bộ trưởng Công Dân vụ (Tr. 2).- Thêm 1 tờ báo ở Hànội được ban Huân chương (Tin của Cổ Thần)
- Đại Hàn Dân quốc gửi giúp nông dân Việt Nam các nông cụ nhẹ

TỰ DO BÁO CHÍ

HOA THỊNH ĐỐN.— Trong cuộc họp báo truyền hình trực tiếp tuần sáng, ông thống Kennedy đã bị bối rối ưu :

— Ông nghĩ sao về những lời bào chí cùng kích ông ?

Ông trả lời :

— Tôi thấy đó là sự lợi ích đáng kể, và không có sản giao chi hết. Tự do báo chí là phương tiện để kiểm xét hoạt động của chánh phủ. Ông Kết Xập được lợi là được lên thăm tự ý làm việc nhỏ bít miệng báo chí, nhưng ông lại mất cái lợi lớn là sự phê bình sự thực của báo chí. Chế chính là không thể nào thực hiện được công trình tốt đẹp trong xã hội tự do nếu không có sự hoạt động hăng hái của báo-chí ».

(Đài Mỹ)

CƯỚP HÃNG BÍCH QUANG

ở đường Gia Long

- Bọn cướp gồm 2 tên đàm cô lâm công 2 nhát, đoạt hơn 500 ngàn đồng.
- Tin giờ chót : Bọn cướp đã bị thập cô.

BÔ THÀNH.— 4g10 chiều 20-12, một vụ cướp táo bạo đã xảy ra ở ngay đường Gia Long, Trung tâm của Thủ đô. 2 tên cướp giả khách hàng vào hãng xuất nhập khẩu Bích Quang số 183 đường Gia Long do bà Nguyễn thị Oanh, 41 tuổi làm chủ, đàm cô lấm công 2 nhát rồi cướp số bạc 500ngàn đồng tiền thoát. Theo sự điều tra của chúng tôi thì được biết hãng xuất nhập cảng BichQuang của bà Oanh làm chủ, nhưng hãng ngày bà Oanh lại ra rạp Bình Minh, trông coi tiệm tạp hóa bán đồ thêu ren. Giờ nói trên có 2 thanh niên lạ mặt tới hàng bảo chuông kêu cửa. Cô Nguyễn thị Bạch Vân (người làm công) ra mở cửa. Hai thanh niên lạ mặt không 20 tuổi, ăn mặc quần áo, đưa cho cô một tờ giấy, bảo của bà chủ dưa và cho cô xem đồ gươm hàng cho 2 thanh niên. Cô Vân cầm giấy đi vào nhà. Ít lâu hai lấy hàng thì hai thanh niên liền theo sau. Cô Vân trong thấy cho kỹ thì chúng đã bắt chỉ, nhưng chỉ biết ở trên giấy thì không phải, liền sặng ngay chưa định giao hàng. Hai thanh niên lạ mặt liền mở ngay cửa phòng ngủ của bà chủ vào chỉ lấy tủ đựng tiền, lực ở dưới bệ tủ ra cướp luôn số bạc 500 ngàn đồng. Cô Vân lúc đó mới biết là cướp, liền trở bà lên, thì bai tên ra cầm đao đâm cô Vân 2 nhát vào đui bên mặt rồi chúng thoát chạy sang nhà dưới. Cô Vân dậm thêu trị bà lên, nhưng vì ở trong hàng cô mày chạy lâm rên ầm lên, nên tuy nhiều nhân công làm việc ngay dưới nhà, mà không ai nghe thấy tiếng cô Vân trị bà cả cả. Khi bọn cướp thoát chạy ra đường, cô Vân đuổi theo tới hỏi lên thì bọn đó nhảy ngoài hàng xóm mới hay là hãng xuất nhập cảng bị cướp. Nhà chức trách tới nơi lập biên bản, truy tầm thủ phạm.

Tiếc đây là theo lời khai của cô Vân. Nhưng nhà chức trách quản Nhì thấy vụ cướp có nhiều điều khả nghi nên người ngồi ở trên vụ cướp? cô Vân liền bị bắt và bắt điều tra. Tại đây, cô nay thú nhận đã tổ chức ra cướp nhà chủ. Cô Vân làm mưu cùng tình nhân là tên Trần Văn Bây 21 tuổi thợ máy nhà ở Bến Chương Dương, hiệp cùng tên Nguyễn văn Lộc 24 tuổi, Nguyễn văn Tươi 39 tuổi, Trần văn Tư 30 tuổi, và Đỗ văn Sum 15 tuổi cả 4 tên làm nghề thợ máy nhà ở đường Hàu Giang Chợlớn là chức cướp.

Bọn này đã tiếc Bây gác đường cho 2 tên Lộc và Tươi vào nhà, khi cướp số bạc 500 ngàn ra, bọn chúng vừa đâm cô Vân bị thương đã chạy mất khỏi chức trách.

Khi lấy được 500 ngàn, 2 tên Lộc và Tươi đưa tiền đến gặp bà cả Vương thị Nguyên 28 tuổi nhà ở 3/26 đường Bùi thị Xuân.

Nhà chức trách quản Nhì tới nhà cô Nguyên xét tích thấy lại số bạc của đã. Cô Nguyên giao bị bắt và bắt. Cả bọn 7 tên bị cáo lưu để giải tòa.

V.Đ.

NHẬN XÉT THỜI CUỘC

Mối nguy thật sự

Cuộc xích mích Nga Sô — Trung Cộng vẫn tiến triển thêm. Và các nhà quan sát trên thế giới đều góp phần vào việc nhận xét biến cố đó. Đây là nhận xét của ông Benjamin West, một chuyên viên về các vấn đề C.S.

« Lần nào chính Mạc tư Khoa đã thúc đẩy cuộc tranh chấp. Trong những Đại hội Cộng Đảng mới đây, những nước trung thành với Cầm Linh đều sẵn sàng, nếu có hiệu lệnh, đáp ứng lời kêu gọi gây một phong trào ly khai công sản. Các nước trung thành với Nga tuyên bố rằng họ bất đồng ý kiến với những quan điểm của Trung Cộng và quyết gắn bó với Mạc tư Khoa.

Điều này, theo đôi phái thanh Prague loan truyền vào tuần qua, « có thể không lôm cho người ta nghĩ ngờ gì nữa về sự điều khiển những tiến trình hiện nay ».

Chắc chắn hiệu lệnh của Nga được phát ra ngay sau khi hề chia rẽ giữa Mạc tư Khoa và Bắc Kinh được cho sáu nhận vụ triệt thoái của Kút Xập ở Cuba và sự thân thiện của Cầm Linh và Belgrade (có hai sự kiện nầy đều bị Bắc Kinh đã kích); và trong sự gợi lại cuộc tấn công của Trung Cộng vào Ấn (hành động mà bây giờ Mạc tư Khoa gọi là sự « điên rồ »).

Khuyến cáo của Mạc tư Khoa nhằm mục đích :

(A) Để đến lúc phải chọn nên theo phe nào;

(B) Phải đã kích người Albanie, những kẻ tiền phong của Bắc Kinh, cùng những tên đầu sỏ của chính Bắc Kinh vì đã ủng hộ lý thuyết phát ra từ Albanie.

Lời khuyến cáo trên đã được thực hiện trong lúc cuộc tranh chấp tăng thêm phần quyết liệt.

Và báo Pravda ở Mạc tư Khoa đã lợi dụng những bài diễn từ của các nhân vật C.S. để cho nhân dân Nga biết rõ sự trọng đại điều tiến đến đâu. Rồi chính Kút Xập cũng lên tiếng đã kích nhân vào Trung Cộng.

Trung Cộng hiện đang công khai bị lên án đã dùng tùng ống hệ và xúi dục đã gây ra sự chia rẽ sâu xa trong khối cộng sản.

Kút Xập và Tito lại bị Mao trạch Đông lên án là phản bội chủ nghĩa Mác-Lê và bắt tay với tư bản chủ nghĩa, một trọng tội đối với giáo điều cộng sản.

Đồng thời, người ta thấy khó tìm ra ngay một giải pháp cho vấn đề bảo toàn thể diện. Mao trạch Đông và Kút Xập thực ra không bao giờ bất hòa cá nhân với nhau, và vấn đề chính là xem trong đó hy, cuộc tranh chấp có thể còn duy trì được bao lâu nữa trên mức độ công thống.....

SINH VIÊN KATANGA LÀM DỮ

3 lần công phá toà Đại biểu Mỹ

TRUNG HOA.— Mỹ cấp 2 máy bay U.2 để bay thám thính Trung Cộng.

Mao Trạch Đông sắp bị Nga khai trừ (Tin ngoại giao) và Nga Sô sẽ đi sát với khối Tự Do (nhận xét của ông Mansfield)

Phi cơ «U2» lại thám thính nội địa Trung Cộng

(REUTER) 20-12.— Nguồn tin thường đáng tin cậy cho biết rằng phi cơ «U-2» ở Đài loan hiện bay thám sát sâu vào nội địa Trung cộng, sau một thời gian ngưng hoạt động gần 3 tháng.

Mỹ đã thí nghiệm cung cấp cho không quân Trung hoa dân quốc hai phi cơ «U-2» mới để thay thế hai chiếc đã mất cách đây ba tháng.

Nhận định của ô. Mansfield

(AFP) 20-12.— Hôm thứ tư, Thượng nghị sĩ Mike Mansfield, lãnh đạo phe đa số Dân chủ tại Thượng nghị viện tuyên bố đại khái sau một cuộc, đu hành thế giới lâu sáu tuần, « Uy tín của Mỹ trong thế giới tăng nhiều sau cuộc khủng hoảng ở Cuba ».

Mặt khác, ô. Mike Mansfield lại cho cho biết rằng các nỗ thuẫn quan điểm giữa Nga và Trung cộng rồi đây có thể đưa Nga đi sát với thế giới Tây phương.

Mao trạch Đông sắp bị khai trừ?

ĐÀI BẮC (UPI) 20-12.— Nhựt báo Anh ngữ « China Post » hôm thứ năm đã loan một nguồn tin « hữu quyền » tiên đoán rằng Maotrach Đông sẽ mất chức lãnh tụ sẽ bị khai trừ trong vòng một năm tới đây.

● Tòa báo cho biết nguồn tin hữu quyền ấy đã đặt sự tiên đoán trên một sự kiện : Mao sẽ thất bại về thua Khrouchchev trong cuộc tranh thủ để chiếm chức lãnh tụ của cộng sản quốc tế. Tờ báo cũng tiên đoán một khi Mao bị hạ bệ, không phải Lưu thiếu Kỳ hoặc Châu ân Lai sẽ thay thế, mà là một vài phần tử thân Nga.

Tờ «China Post» nhắc lại cũng chính nguồn tin hữu quyền nầy trước đây đã tiên đoán cùng Lưu thiếu Kỳ lên cầm quyền thay thế Mao trạch Đông ba năm qua.

Nga định trao vố khí cho Congo ?

LUÂNĐỐN (AFP) 19-12.— Hôm thứ tư, phát ngôn viên bộ ngoại giao cho biết không hay gì về tin đại sứ Nga ở Léopoldville đề nghị cấp vố khí cho chính phủ Adoula như một vài nguồn tin Mỹ đã loan đi.(Trong khi đó, Mỹ chuẩn bị trao vố khí cho quân LHQ để giúp Congo dánh Katanga).

Sinh viên Katanga phá Tòa Lãnh Sự Mỹ

(UPI) 20-12.— Hôm thứ năm lối 200 sinh viên đã biểu tình nhằm đã vào tòa lãnh sự Huê Kỳ tại Elisabethville và châm lửa đốt chấy một khu chứa đồ. Nhân viên tòa lãnh sự đã phải xông hăm lần tránh.

Cuộc biểu tình bắt đầu bằng một cuộc diễn hành qua các đường phố. Nhóm sinh viên cầm biểu ngữ và hô nhiều khẩu hiệu chống Mỹ. 3 nhân viên trong sở có ông lãnh sự John Dean đã phải chạy trốn trước sự tấn công bằng đá của nhóm sinh viên.

Nhóm nầy tấn công ba lần vào tòa lãnh sự. Lần đầu ho xé quốc kỳ, lần thứ ba họ định nổi lửa đốt xe của tòa lãnh sự.

Cuộc biểu tình kéo dài trong một tiếng đồng hồ, sau đó nhóm sinh viên kéo đến các tòa lãnh sự Pháp và Anh để cầm ơn hai nước nầy ủng hộ Katanga.

Cuộc hội đàm Anh Mỹ

(APF) 19-12. — Cuộc hội đàm sáng nay giữa ông. Mac Millan và Kennedy mà chỉ có 2 bộ trưởng quốc phòngRobert MacNamara và Peter Thorneycroft với thư trưởng ngoại giao Mỹ GeorgeBall và ngoại trưởng Anh LordHome tham dự,nhằm vào đề thì sau « Làm thế nào xử dụng triệt để các vố khí nguyên tử của Tây Phương mà không hại đến thuần nhất của Liên minh ĐaiTâyDương». 2 nguyên thủ Anh—Mỹ đã quyết định kéo dài Hội nghị thêm 1 ngày và Hội nghị đến tối thứ năm mới dứt.

Pathet Lào nhận Việt Cộng ở Lào

(AFP) 19-12.— Sáng thứ tư, đài phát thanh Hàng Khay ở Đông Chưm loan báo rằng «có hàng ngàn chuyên viên và công nhân Việt cộng từ Bắc Việt đã vào Ailao để sửa chữa các con đường bị chiến tranh tàn phá. Đài bá âm trên cho biết những con đường nầy thuộc các tỉnh phía tây Phongsaly và Sam Neua và ở XiengKhouang tại Trung Lào. Đài phát thanh Khang Khay do phe PathetLao kiểm soát.

Tình hình Brunei

MA NI (AFP) 20-12.— Hôm thứ năm, lãnh tụ Azhari đã ngỏ lời cảm ơn nhân dân Indonesia và tổng thống Soekarno đã công khai ủng hộ cuộc chiến đấu giành tự do của Brunei.

Ông cho biết rằng các kiều dân Brunei ở Indonesia đã tổ chức một ủy ban phụ trách tuyển chọn chí nguyện quân để gởi đi giúp các lực lượng cách mạng Brunei.

Tuy nhiên tại Ma Ni, các nhà quan sát viên nhận thấy rằng thanh thế ông Azhari có vẻ càng ngày càng lu mờ. ở Ma Ni và cả lẽ ông sẽ phải rời thủ đô Phi luật Tân trong ngày gần đây. Chánh phủ Phi Azhari ra đi, vì Phi sắp phái tiếp Hội Nghị các nguồn trường Đông Nam Á (trong đó có Mã Lai).

Đức Giáo Hoàng

sẽ đọc Thông điệp Giáng Sinh

VATICAN (AFP) 20-12.- Người ta chánh thức xác nhận Đức Giáo hoàng sẽ đọc bản thông điệp Giáng Sinh và truyền truyền thanh cho thế giới vào 19 giờ quốc tế ngày thứ bảy tới. Sau bốn dịp Ngài sẽ lần lượt tiếp các vị Hồng y và Giám mục một và các nhân viên ngoại giao đoàn mật khác, Nhân dịp nầy, Ngài sẽ đọc hai diễn từ nữa.

Trước đêm Giáng Sinh, Ngài sẽ cử hành lễ đầu trong ba lễ nữa đêm vào 22 tại nhà thờ riêng. (Thánh lễ sẽ được vô tuyến truyền thanh)

ĐẠI UÝ CỪ bị câu lưu TẠI SAIGON

BÔ THÀNH.— Như tin đã loan, Đại úy Lê văn Cừ cựu quận trưởng Gò dầu Hạ (Tây Ninh) bị tố cáo về tội hối mại quyền thế và tổng tiền nhiều dân cây quyền thế, lên nhiều điều lớn.

Cơ quan thẩm quyền mở cuộc điều tra có 6 người bị bắt : Lê văn Thế, Ôn Liêm (em ruột ông Cừ) Nguyễn văn Phú, Huỳnh văn Bửu, Bùi tấn Lộc và Nguyễn văn Ngỡ bị câu lưu để mở cuộc điều tra.

Đến hôm sau theo quyền tin đồng tin cây cho biết, Đại úy Cừ và 2 người là Đào hữu Giao, Phạm khắc Khoan đã bị cơ quan An Ninh Saigon bắt câu lưu để mở cuộc điều tra.

(P.T.)

(Ông phó ngoại trưởng Mỹ nói « sẵn hết chiến tranh lạnh »)

— Có khi mình chẳng có bình nào gì cả. Cứ đi nghỉ các ông lang bàm mách thuốc thì chỉ chết vì thuốc.

ĐẠI HÀN GIÚP nông dân Việt Nam

HUẾ.— Tòa Đại sứ Đại Hàn Dân Quốc tại Việt Nam vừa nhờ Phái Đoàn Ký Binh đưa và Nông vụ chuyên đến Tòa Hành chánh Thừa Thiên một số nông cụ nhẹ gồm 1.000 cái xẻng, do nước sản xuất, để tạo tăng cho các nông dân nơi nhân bão Baba, đồng bào Thượng tại các đồn điền định cư và những nông dân có trồng trọt việc xây dựng ấp chiến lược tại tỉnh Thừa Thiên.

Số xẻng nầy được phân phối như sau : 100 cái dành cho mỗi quận : Phong Điền, Quảng Điền, Hương Trà, Hương Thủy, Phú Vang, Phú Lộc, Vinh Lộc, Hương Điền, Riêng quận Thượng NamHòa được cấp 150 cái và Nha Hành chánh Phú Bổn, 50 cái.

TIN THÊM VỀ VỤ

LỰU ĐẠN NỔ 12 học sinh chết

● Chính quyền địa phương đã trợ cấp cho gia đình các em chết và bị thương.

HỘI AN.— Hồi 16g30 ngày 14.12.1962, tại sân Trường Tiểu học Cẩm Hà, thuộc Quận Điện bàn Tỉnh Quảng Nam, cách Hội an 4 cây số và hướng tây nam. Xảy ra một tai nạn không khiếp chưa từng thấy ! Chúng tôi đã đăng tin sự lược, nay được tin thêm.

Vào giờ nói trên, các em học sinh đang nô đùa trước sân trường (trước mặt lớp tư, cách lớp 20 thước) thì

(Xem tiếp 4 trang 4)

Trong cuộc hội báo tại Saigon, Thủ trưởng Ngoại giao Phi Luật Tân quả quyết

« Phi Luật Tân luôn luôn ủng hộ Việt Nam »

SAIGON (VTX).— Chiều hôm 20-12 trong cuộc hội báo tại Sở quán Phi luật Tân, ông Salvador P. Lopez, Thứ trưởng Ngoại giao Phi đã ngỏ ý ước mong thích hình tiến triển khả quan hiện nay sẽ tiếp tục mãi, và quả quyết Chính phủ và nhân dân Phi luật Tân luôn luôn ủng hộ cuộc chiến đấu của dân tộc Việt Nam chống Cộng sản ».

Ông tuyên bố tiếp : « Việt Nam không phải chiến đấu một mình. Việt Nam là tiền tuyến của chúng tôi, và chiến thắng của Việt Nam rất thiết yếu cho an ninh của xứ sở chúng tôi ».

Tiểu khu Long An được

cấp 6 giang đinh

TRANG BỊ HOẢ LỰC MẠNH

TÂN AN.— Tiểu khu Long An vừa được Khu 32 Chiến thuật cấp 6 giang đinh. Mỗi giang đinh trọng tải trên 5 tấn, trang bị 8 đại liên 50 và 16.

Với 6 giang đinh nầy, lực lượng an ninh tỉnh Long An sẽ có thêm đủ kiện duy trì an ninh trên 3 con sông Vàm cỏ Tây, chảy qua các quận Thủ Thừa, Tân Trụ, Bình Phước, Vàm cỏ Đông, chảy qua, các quận Hưng Đạo, Đức Hòa, Bến Lức, Cần Đước và Cần Giuộc chảy qua quận Cần Giuộc. Cả 2 con sông Vàm cỏ Tây và Đông giáp ranh giữa tỉnh Long An và các quận qua quận Cần Đước giáp ranh quận Gò Công (Định Tường). Riêng sông Cần Giuộc, đã vô của Vàm Lung, chảy Bến của Vàm cỏ.

TIN CHIẾN SỰ GIỜ CHỐT

Các Quân đoàn hành quân liên tiếp

Đã phá hủy tại chỗ rất nhiều cơ sở và kho lương thực của Việt Cộng.

✱ Hành quân lê Lợi 4 ở Quảng Trị đã giải thoát 300 người Thượng bị Việt Cộng lôi đi.

QUÂN ĐOÀN I

QUẢNG TRỊ.— Cuộc hành quân Lê Lợi 4 gần biên giới Lào đã phá phóng hơn 300 người Thượng bị Việt-Cộng cưỡng ép bỏ làng ra đi ngày 12-12. Một số người Thượng nay có mang theo vũ khí. Thiệt hại đôi bên không đáng kể.

Một quân vụ khác cho hay ngày 15.12 Việt cộng lại ép một số người Thượng khác ở quận Hương Hóa ra đi ; ta đánh đã triền thoát và khai lạ bọ bị Việt cộng khoảng 30 súng bộ binh và vượt qua biên giới qua Lào.

QUẢNG NAM.— Cuộc hành quân An xoa đang tiếp diễn. Chưa có tin tức gì về các cuộc đụng độ.

QUẢNG NGÃI.— Một cuộc hành quân của Biệt an tìm kiếm V.C tại 30 cây Tây Nam Quảng Ngãi đã 2 ngày V.C bắt 1 tên khác.

QUÂN ĐOÀN II

Cuộc hành quân An Lão 1 tiếp tục. Địa ta 1 chiến sĩ tử thương, V.C 4 chết, 1 bị bắt, 4 súng bộ binh, 1000 kilo lúa và 200 kilô muối bị phá hủy.

BÌNH ĐỊNH : Những cuộc triển nhiều mỏ rất riết. Ta không thiệt hại gì. V.C 3 bị thương 20 cơ sở bị phá.

DARLAC : Tại 25ts, Tây Bắc Darlac quận ta đã phá hủy 2 cơ sở, 2 súng bộ binh, 1 súng lục, 30 quả đạn 105, 20 kí thuốc nổ, 7 súng trường, nhiều đạn cụ và 1 súng trường và một số tài liệu quan trọng đã bị lực lượng an ninh quân Đức Hòa tịch thu được trong một cuộc hành quân đêm 17 tháng 12-12-62, đã tích một khu đích tại ấp Hiệu Hòa, quận Đức Hòa (Long An) cách tỉnh lỵ Tân An 35 cây số và hướng Đông. Toàn bộ mật khu và công binh xưởng của VC tại đây đã phá hủy.

Bắt sống 2 cán bộ VC. lợi hại ở địa phương

PHÚ VINH.— Báo An quân Công Long (Vinh Bình) bắt 6 gián

ngày 19-12 một cuộc hành quân tại ấp Lân An, thuộc quận này, cách tỉnh lỵ Phú Vinh 16 20 cây số về hướng tây đã bắt sống được 1 huyện ủy Việt cộng lợi hại chất trong vùng, 1 tên thủ ngân Nguyễn văn Ly, tự Hoàng Nam được bọn Việt Cộng đưa số cử về quảy rối và bắt lính tại huyện Cang Long.

Ta tịch thu một Colt 12, 1 lưu đạn M 1 và một số tài liệu quan trọng.

CAO LÃNH.— Một đoàn quân đội thuộc Sư đoàn 7 Bộ binh hồi 6 giờ sáng ngày 19-12 trên xe Jeep tại số Thanh Lợi, quận Mỹ An, cách thị xã Cao Lãnh 30 cây số về hướng Đông Bắc, đã bắt sống 1 chị bạn đích Việt cộng tại số ấp Đông Bình bán đồ phương nhân điện tu hiết tên y Lê văn Bảo, bí danh Tư Cà-rốt, chủ bạn trưởng đã cung cấp tích liệu xã ThanhLợi Mỹ An tại quận nầy.

Phá mật khu Việt cộng tại rừng Bảo Thạnh

TRÚC GIANG.— Nguồn tin chính thức của Tiểu khu Kiến Hòa cho biết lực lượng tiểu khu nầy,liên tiếp trong 2 ngày 18 và 19-12-62, đã mở một cuộc hành quân lớn càn quét khu vùng Bảo Thạnh, một mật khu của Việt cộng nằm sát vùng biển Ba Tri, cách quận lỵ ấy 16 ß cây số hướng Đông và cách thị xã Trúc Giang 45 cây số và hướng Đông Nam.

Tham dự cuộc hành quân nầy có 1 Đại đội Biệt động quân, 2 đại đội Địa an và 1 Trung đội Dân vệ biệt kích, chia ra làm 3 cánh bao vây 3 mặt : Tây, Nam và Bắc. Phía Đông và Đông Nam đã có biển Nam Hải.

Thoạt tiên, lực lượng hành quân phân kích phá hầm các ngõ đường đi. Việt Cộng đã gài nhiều chông nhọn, lựu đạn bằng hộp lực cỡ 61 và 60 ly, rồi đồng loạt đại tấn công vào trung tâm mật khu Bảo Thạnh, lúc đích ta bắt biết Ba Tri đã tiêu diệt.

Theo kết quả sơ khởi hồi 8 giờ sáng ngày 19-12, lực lượng hành quân đã hạ 3 Việt Cộng bắt sống 1 cô, bắt sáng 1 Việt Cộng và 25 tinh nghi tích thu 1 súng lục, nhiều đạn dược, tài liệu quan trọng.

TIN ĐẶC BIỆT CỦA TỰ DO

Thêm một tờ «báo» ở Hà Nội được chính phủ thưởng «huân chương»

● Lý do : — Chẳng vì lý do gì cả. Báo Thời Mới được thưởng huân chương thì báo Thủ Đô Hà Nội cũng phải được.

Tin của CỔ THẦN

Phụ trách trường hợp thống thông tin của TỰ DO tại miền Bắc et tuyến 17

Sự thật thưởng chương lao động hạng 3 « của chính phủ cộng sản Đông Đức là đáng Cộng sản Đông Đương đã tặng thêm phái Hà nội đã mừng vô loan tin sáng báo đó đã được chính phủ thưởng huân chương. Trong số 1248 ra ngày 25.10.1962, khi đăng tin này báo Thủ đô Hà nội đã không thể cho biết vì lý do và tặng gì mà báo này lại được thưởng.

Nhật báo Thủ đô Hà nội, cơ quan của đảng bộ đảng Lao động (tức là đảng Cộng sản Đảng đương đã tên) thành phố Hà nội đã mừng vô loan tin sáng báo đó đã được chính phủ thưởng huân chương. Trong số 1248 ra ngày 25.10.1962, khi đăng tin này báo Thủ đô Hà nội đã không thể cho biết vì lý do và tặng gì mà báo này lại được thưởng.

Sự thật thưởng chương lao động hạng 3 « của chính phủ cộng sản Đông Đức là đáng Cộng sản Đảng đương đã tên) thành phố Hà nội đã mừng vô loan tin sáng báo đó đã được chính phủ thưởng huân chương.

Nguyên bài tháng 9-1962 vừa qua,

(Xem tiếp 3 trang 4)

LẬP TRƯỜNG

Đương cần một lời nói không ngoan để bảo động

Hai chế độ quốc xã ở Đức và phát-xít ở Ý đã sụp đổ theo với sự kết thúc trận thế chiến thứ hai. Kể đó nhiều biện pháp tích cực để loại trừ ảnh hưởng lại hại của chủ nghĩa độc quyền và tính hiếu chung tộc. Vì vậy mới có những cố gắng của Đồng Minh thắng trận (trừ Nga Sô đã phản bội lý tưởng đến chủ đã tiêm thức tính thần độn chủ của hai dân tộc Đức, Ý, và xây dựng chế độ dân chủ ở hai xứ đó. Vì vậy mới có những vụ xử sôi nổi ở Nuremberg, và những vụ bị mất tăn trốn, cũng như quyết tâm đó tìm phục hồi, mà vụ Eichman mới đây đã thật diễn hình. Nhưng công lý lợi thay ! Những âm ảnh xấu xa hoặc kinh hoàng cũ, hầu như đã sắm phai lạt, và hơn nữa còn thấy chôm nổ những đầu hiệu « phục hưng » của phong trào Nazi : (mạo uốc gia xã hội do Hitler khởi xướng).

Sự phục hưng đó không phải do nơi những xứ vẫn đành chế « Độc Quốc Xã » nhiều cảm tình (một xứ quốc gia Nam Mỹ) mà độc biệt phát sinh ở ngay hại nước mà dân tộc rất tha thiết với tinh thần dân chủ,cũng có truyền thống dân chủ mãnh liệt bậc nhất, là Hoa Kỳ và Anh quốc !

Thật sự chưa ai xem lịa quan trọng những hành động của một thiểu số ấy. Thậm chí phản ứng của quảng đại quần chúng cũng đủ nói lên nhiều và ảnh hưởng của phong trào tại hai xứ nầy (Nhất ở Luân Đôn trong

mới buổi tiếp kỳ chính thức, lãnh tụ quốc xã tại Anh quốc đã bị đo đánh ngày kết năm 1961).

Nhưng theo dõi sẽ thấy sự phục hưng của chủ nghĩa Nazi nếu chỉ có tiếng hưn là có thực ở Anh hay ở Hoa kỳ (1). thì quả thật lại có được ảnh hưởng ở một vài nơi khác, và nhất là còn bao hiệu về những chuyển biến tư tưởng chánh trị của nhiều chế độ mới đầu vừa ra nhận lấy chế độ.

Có thể cũng còn hoặc sẽ có những người vì lý do nào hay lý do khác, nhưng chắc chắn chưa hề bị nêm cực khổ dưới chế độ độc đoán Nazi hay phát sít, nên nhìn vào chủ nghĩa như thế một liệu thuốc đem lại trừ bị và hùng cường cho dân tộc họ. Có thể có những người bất mãn về phương cũng của các cường quốc đến chủ trước những bành trướng của Cộng Sản, nên nghĩ tăng phong trào Nazi là hiệu nghiệm hơn, cần thiết hơn để tiêu diệt Cộng Sản. Có thể lắm có những người, những dân tộc, không có cảm tình chi đối với chế độ Cộng Sản, mà cũng không có chút cảm tình nào đối với các chế độ và dân tộc xâm chiếm tây phương (nhu Hoa

(Xem tiếp 1 trang 4)

(1) Theo tin A.F.P., trong mới thư ngày 10-6-62 gửi cho tổng tạp chí « Mặt Trời Quốc Gia Xã Hội A-Căn-Đình », Lincoln Roekwell (lãnh tụ đảng Nazi Mỹ quốc xã là khối lãnh quốc tế của Phong trào Quốc Xã thế giới) có đề ngày trên tập trung nơi tỉ ở Buenos Aires, thủ đô A-Căn-Đình, mặt hệ ngày quốc tế của phong trào Nazi.

Trong công thư nầy, Lincoln Rockwell cho các nhận rằng anh tự thấy thì Colin Jordan (người Anh) đã lãnh đạo phong trào.

Vinh quang của những kẻ nô lệ tự nhận là «viết báo»

Đức Giáo Hoàng

sẽ đọc Thông điệp Giáng Sinh

VATICAN (AFP) 20-12.- Người ta chánh thức xác nhận Đức Giáo hoàng sẽ đọc bản thông điệp Giáng Sinh và truyền truyền thanh cho thế giới vào 19 giờ quốc tế ngày thứ bảy tới. Sau bốn dịp Ngài sẽ lần lượt tiếp các vị Hồng y và Giám mục một và các nhân viên ngoại giao đoàn mật khác,Nhân dịp nầy, Ngài sẽ đọc hai diễn từ nữa.

Trước đêm Giáng Sinh, Ngài sẽ cử hành lễ đầu trong ba lễ nữa đêm vào 22 tại nhà thờ riêng. (Thánh lễ sẽ được vô tuyến truyền thanh)

Cuộc chiến đấu mặt mặt một cón chống cộng sản khủng bố ở Cao nguyên

● Ký giả Neil Sheehan của hãng thông tấn U.P.I. viết : — « Các vụ Việt Cộng khủng bố đốt phá buôn xóm và lôa người Thượng là đề cao chót của cuộc chiến đấu một mặt một cón tại Cao nguyên Trung phần Việt Nam giữa bọn Việt Cộng và các lực lượng đặc biệt »...

SAIGON 20-12 — Ký giả Neil Sheehan của hãng thông tấn UPI vừa đánh đi một điện văn về tình hình chiến sự tại Việt Nam, nguyên văn như sau

Nguồn tin quân sự hôm thứ ba vừa qua cho biết bọn V.C đang gây một phong trào khủng bố tại Cao nguyên Trung phần, bằng cách đốt các buôn xóm và đưa vùng ưu hiệp lúa người Thượng đi theo chúng.

Vừa đưa nguồn tin trên thì sáu đi V.C đốt làng và lôa người Thượng như vậy là để trực tiếp tại thể một chương trình của các lực lượng đặc biệt Mỹ và chánh cung trực biến các sắc dân Thượng thành những lực lượng phản đối và chống Cộng của Mỹ ở đây.

Trong khoảng ba tuần lễ, lối tiến một chục buôn xóm của người Thượng trong các miền hẻo lánh ở Pleiku và Kontum, gần biên giới Lào và Mêu, đã bị Việt Cộng đốt phá tan hoang, không còn sót lại một nhà. Có những buổi lôa Việt Cộng đốt phá xóm, chỉ cho trở đi, sang lại có những buổi bọn chống cộng người Thượng bắn đuổi, dùng mũi vòng ưu hiệp lôa đi theo chúng. Bề mặc cho buôn xóm vừa những cảm nhà là chẳy như bị đuổi ở phía sau...

Đề thi hành thủ đoạn nầy, bọn Cộng Sản chọn những buôn hẻo lánh đã lập, mà Chính phủ Việt Nam không thể bảo vệ được cho đến vì nó nằm biên ngăn hay thiếu đường giao thông. Các buôn nầy lại không có mặt vô tuyến điện hay các phương tiện truyền tin khác để kêu gọi cầu cứu.

Theo nguồn tin quân sự nói trên, thủ đoạn điển hình của Việt cộng trong các vụ khủng bố nầy là chống phá một trong đội hay trên đội đi kích của chống ban đầu bắt thân đội nhập các buôn kém phòng thủ ở đoạn trước mũi vòng chống quấy nhiễu Thượng và một chết.

Mỗi Cố vấn Quân sự Mỹ cho biết như sau : Dân chúng Thượng vùng các buôn ấp đều ưa thích, không có khi giới, bởi vậy chỉ mới người ném một khẩu súng tự động cùng có thể sự hiệp được cả một buôn xóm. Sau khi quốc người Thượng vào một chỗ, bọn V.C lôn chia ba thành hàng, người khác sanh đường quét bắn và người gây phá đồng một bên. Đoạn các trên cán bộ V.C truyền truyền, hàm đoạ bọ cho ra cộng tác với người Mỹ hay Chính phủ Việt Nam cho vào tăng trong bắt cóp trường hợp nầy. Chính phủ Việt Nam cũng không thể bảo vệ họ được.

Sau một bài truyền truyền, bọn Việt Cộng chăm lôa đốt buôn rồi lôa những người khỏe mạnh đi theo chúng và thường thường chúng bắn hạ đi ngay, không chopbiện đem theo lương thực, áo quần hay vật dụng ở bên. Những người già yếu, đàn bà, trẻ con, người đau đớn đều bị bỏ mặc ở lại với buôn xóm đã bị đốt phá và tự do lấy sống phần của mình.

Mục tiêu của bọn V.C.

Theo các giới quân sự, phong trào khủng bố đốt buôn và lôa người Thượng do Việt cộng mới phát động, nhằm hai mục tiêu chính yếu :

— biểu dương lực lượng để khống bố các sắc dân Thượng.

— áp dụng các biện pháp quyết liệt để lôa người Thượng đến những nơi an toàn hơn để bọn Việt cộng kiểm soát những nơi mà các lực lượng đặc biệt và lực lượng của Chính phủ không thể tiến tới được. Người ta cho rằng có thể lôa bọn V.C đưa số người Thượng mà chúng bắt đi, để gặt lấy trong các « mít tinh » của chúng tại những miền rộng nói hiểm trở. Cộng có người phòng đoán rằng bọn V.C có thể lôa người Thượng ra khỏi các cứ cán cố của chúng đến miền Bắc Cam Bốt và miền Nam Lào. Tuy nhiên điều nầy không chắc lắm vì người ta biết rằng bọn V.C của có

(Xem tiếp 2 trang 4)

NHO LÂM NGOẠI SỬ

Nguyên tác của NGÔ KÍNH TỬ
Bản dịch của NGUYỄN HOẠT

NHO LÂM NGOẠI SỬ 127

Còn lại mấy miếng bánh khảo, ông cống sinh đã lần lóc một số nữa tiêu vào đăng lái, quả nửa buổi cũng chẳng thấy bụng hiem ngũ ngũng gì tới. Người chân sào ngồi cầm lái ở đầy đã tới lần lốc bấy giờ vừa đói vừa mệt vốn tính lại tham ăn nên thấy vậy tay trái vẫn giữ chặt bánh lái còn tay phải hăn quờ lấy mấy miếng bánh khảo kéo dần đến gần rồi từng miếng lại từng miếng nhai bỏ vào miệng. Nghiêm công sinh tuy ngồi quay đi nhưng cũng trông thấy, ông giả vờ như không hay biết cứ ngồi lặng yên.

Nhai lót sau thuyền gần cặp bến Nghiêm công sinh liền sai Lai Phá lên bờ gọi ngay cho ông hai cô tiệu đến đã rước cô đầu và chả rồ và nhà trước. Rồi lại cho gọi thêm một bọn phu khuân vác trên bến tới đã khuân dọn đồ đạc lên bờ ; đồng thời chính ông cống tự tay mang lấy hành lý của ông đặt lên bến. Khuân dọn xong đâu đấy thì nhà thuyền cũng bọn chân sào đều kéo dần đi xin tiền công và tiền thưởng.

Vừa ngồi xong Nghiêm công sinh bỗng dưng quay mình chạy tuốt xuống thuyền rồi mặt ông bỗng biến sắc, đôi mắt trợn trừng nhìn quanh bốn phía trong thuyền giọng hỏi Tư Đẩu:

— Ô hay ! mấy tế thuốc của tao vừa đặt đây đâu mất rồi ?

Tư Đẩu ngạc nhiên :

— Thưa ông làm gì có thuốc tế nào ?

Nghiêm công sinh quát :

— Ô hay ! Thế cái thứ tao vừa ăn lốc nầy không phải là thuốc tế thì là gì? Rõ ràng tao vừa cắt tiền tiền vào thuyền nay mà !

Cả bà lão vội nói :

— Bẩm lão gia con trưởng lốc nầy lão gia đã chỉ vứt lên vàn thuyền nầy có mấy miếng bánh khảo thôi đấy chứ ! Thầy lão gia ăn cho thừa con trưởng vứt bỏ nên con đã trói ăn mất rồi,

Nghiêm công sinh tẩy nảy nói :

— Hừ ! Thế ra mấy trường là mấy đã ăn cái thứ bánh khảo mà mua của người thường vẫn ăn đấy hả ? Mày có biết trong ấy có những thứ gì không ?

— Thì bánh khảo bất quá ở trong cũng chỉ có hạt dưa, hạnh đào, đường tây vỏ bột mì là cùng chứ còn có gì nữa ?

Nghiêm công sinh nổi giận quát :

— Thôi câm cái mồm chó của mày đi ! Chỉ vì thường ngày tao có bệnh nhức đầu buồn nôn cho nên đã phải phí mất mấy trăm lạng bạc mới hợp chế ra được thứ thuốc tế ấy : nào là nhân sâm của quan lớn Thương kết mua từ hồi ngài còn làm quan ở Thương Đàng (1), nào là hoàng liên của quan lớn Chu lên mua từ hồi ngài còn làm quan ở Tứ Xuyên. Hừ thế mà cái thứ người chó má như mày dám ăn bết của tao rồi lại cho bảo là bánh khảo !

Rõ thật là đồ *«thực bất tri kỳ vị»* thật là hoài nhân sâm cho lợn ăn (2). Mày nói sao mà dễ nghe thế ! Hừ, bánh khảo ! Nguyên mấy miếng thuốc tế ấy của tao cũng trị giá mấy chục lạng bạc tôi, nhưng tao chỉ sợ rồi đây bệnh tao tái phát thì lấy gì ra mà uống cho khỏi mới được chứ ! Hừ rõ thật là *« rỉnh trăm đêm cũng dậy, sở mất đêo chẳng thấy »* (3) thằng ngu xi khốn kiếp nầy, mày đã làm hại tao biết bao nhiêu, mày không biết ! »

Nói dẫn đây ông cống sinh sai Tư Đẩu mở trấp lấy ra một tấm thiếp viết vừa đọc :

— Hãy tống thằng khốn kiếp nầy lên huyện nhà để quan phụ mẫu Thang trước hết đánh cho nó mấy chục bản và đã rồi sau sẽ hay.

(Mai tiếp)

1) Thương Đàng : tên một quận ở Đông nam tỉnh Sơn Tây bên Trung Hoa một địa phương nổi xuất ra thứ nhân sâm nổi tiếng gọi là Đông sâm.

2) Nguyên văn : «Tư Bất Giới ngã nhân sâm quả, hoàn bất tri tố ẩm cố ngôn là Tư Bất Giới ăn nhân sâm quả mà không biết đến vị bổ của nó. Ý nói cho lợn ăn nhân sâm, đồng nghĩa với câu « hoài hồng ngâm cho chuột vọc của ta.

3) Nguyên văn : «Nhân dụ lý bất kiến liễu thương Đẩu tố, nhưng đáo sở đi lậu một cáo ngôn ngữ cố ý nói đến mọi sự không may bất ngờ đưa đến bậu quả tai hại.

NỮ - KIM - CAO Quảng An Hòa

TRỊ : Phụ nữ bị kinh nguyệt trễ sụt, người gầy yếu xanh xao, ngủ ngày, ít ăn ít ngủ. Quý bà dùng NỮ KIM CAO Quảng an Hòa để điều kinh bổ huyết, có thêm đông ngày, ăn ngon ngủ được. (có bán ở các Đại Lý Việt Hoa) Tổng phát hành nhà thuốc Quảng An Hoà 169 Lê văn Duyệt Saigon

K.N.B.Y.T. số 201 ngày 31-7-62.

Trả lời Y-Học thường thức

— Ô.Hồn Hiền Kỳ Phú Nhuận :

1) Ô. nên dùng « Terpine-Codéine » mỗi ngày 2-4 comprimés » số kết bo, hết tương đờm, khó thở.

2) Nếu bị tào kinh niên, nghiêng cổ cho thở cay nóng như rượu, thuốc lá, cà phê, nên tránh hẳn... Dùng nhiều rau đậu hoa là thịt, cá trứng. Dùng cho thứ mắt như ăn xoa, chè đậu đen, đi cống hoặc tái chứa rối đầu mà. Dùng dầu « Paraffine » mỗi ngày 1 muỗng lớn trước khi đi ngủ.

3) Bệ là chứng nt. Nên dùng « Préparation H » .

— Cô Tâm Vân, ở Phan Thiết:

1) Nếu có giảm lòng bác ái, sẵn nói từ tâm thì nên theo học ngành y học. Mà thì bài thơ rất quan đi, chẳng có chi đáng ghê sợ cả.

2) Mà bệ có nhiều loại : có loại nhẹ gọi là mà bệ đầu, có loại dễ lại cặn trắng ở ống nước tiểu, gọi là mà bệ mủ; có loại lâm cho quên ăn trở nên vàng vàng hoặc xanh xanh có lẽ là tại các sắc tố (pigments) của nấu chẳng tùy theo từng người. Hiện giờ, khoa học chưa hiểu rõ nguyên nhân nên chưa có thuốc đặc nghiệm. Nếu người khỏi mạnh, kinh nguyệt điều hòa thì chẳng có gì đáng lo ngại cả.

3) Cô đoán đúng. Thơ nhận được có cả « ngũ nghĩnh » bước vào nhưng cũng nhờn cái chân đây thác mắc lại ai khiến người đọc phải bùi ngùi tác dụ vì không thể giúp đỡ hay an ủi nhiều hơn được những bạn đọc mà số phận hẩm hiu !...

— Cô Ng-công-T. Gia định.—

Đó là bệu quả tai hại của thà đêm. Cậc nên xem lại bào Tự Do những số gần đây có đề cập đến đề đó.

Nên cố gắng có BS trông nom cho thì nên nên đến 49 Phan ngũ Lão, Saigon cũng được.

— Bà N.B.L. Mỹ Tho.

1) Trị bệnh đau mắt hột, bà có thể dùng «Pommade Auréomycine» Nhưng cần nhất là phải giữ gìn mắt cho sạch sẽ, đừng khêu mắt riêng kẻo để lây ra người khác bước ba tái phát. Bà cần dùng đến thứ thuốc đó số hác. Không nên để lâu kẻo hại mắt.

2) Nếu thấy đau bụng có kỳ hạn (như sau vườn ba) thì nên coi chừng. Có thể là dạ dày không tốt.

3) Bà thử dùng « Belliergal » mỗi ngày 2-4 « dragée » xem có hết nhức đầu không.

4) Không sao. Có lẽ đau là vì hành động quá mạnh chăng ? Nên nhẹ nhàng thong thả.

SÁCH MỚI

Chúng tôi vừa nhận được :

— **Hoa Lan**, thơ của LăngBa. Đây là một tập thơ đường luật gồm có 210 bài, chia thành bốn mục Kim Sơn, Thương Hải, Quê Lâm và Phước Điền. Sách in cỡ nhỏ, dày 228 trang, giá 38đ.

— TÍNH ANH, thơ của DIỆU THANH. Đây là một tập thơ lạm thơ nhiều lối như 3 tiếng, 8 tiếng, ngũ ngôn, thất ngôn và lục bát. — Tập thơ gồm có 53 bài, dày 77 trang bìa do Trịnh Công trình bày giá 4đ. Cả 2 tập đều do tác giả tự xuất bản.

Xin chúc thành công ta các tác giả và ấn cần giới thiệu cùng bạn đọc thân mến.

TỰ DO

AI ĐAU VỀ BỆNH TRĨ ?

Nội Trĩ hay Ngoại Trĩ, đại tiện có máu lần mũi đau nhức, hậu môn có mụt và sưng, chảy nước vàng, lấu ngứa mạch lươn nên uống TRƯỜNG PHÚC TRỊ LẬU HOÀN số 57 VÕ VĂN VÂN giá 25 đồng, uống đúng nhiều ngày, do Võ văn Thiêm kế chế.

K.N. số 139 BYT/QCDP 24-7-62

Đàm NGANG Cung

Đừng tưởng bở

Nhân tin Ngô vấn việc trợ chi Lào ! bệnh viện tất tân.

Vừa đây Lào kỳ vớt Ngọ.
Bốt tay buận bộn đặt ta đề-hub.
Trong hiệp ước-bắc phế, tốt chuẩn
Mở ra xem có khoản,.. nhà thương.
(Chiến tranh vốn ít khẩn trương,
Dân Lào hiểu nỗi đoạn trường nay chưa ?
Thuốc tốt-tốt, tốt thừa giúp bác,
Chỗ anh em cộng tác đời lâu.
Nhà thương đẹp nhất hoàn cầu
Đốc tơ khác đốc tơ Tôu— khác xa).
Ử bệnh viện nguy ngà, trông lộ
Khiến nhân viên liên-hệ càng đông.
Tới Lào hỏ chỉ tay không,
Và chăng hoạt động trong vòng chuyên-môn !
Ngoài thì họ nói khôn nói khéo
Trong « chuyên môn » bóp méo, vo tròn.
Lao-công mấy chú con con
Toàn là cần bộ tiêu lòn cằng sau.

HÀ THƯỢNG NHÂN

NẠN B.B. ! (1)

Nhớt quý, nhi ma, đến cậu này !
Hậu sinh khả úy chính là đây !
Trăm năm cũng muốn đời ghê mặt
Một thuở làm cho chúng « gom tay » !

Vào xem màn ảnh... gặp B. B.
Con bé-con nay mới đề mệ !
Khiến chi nam nhi phừng máu nóng
Ra tay... nhè chụp cái... bé hệ !

Cậu « động lòng », tôi cũng động lòng
Than rằng : ôi ! mợ tục thuần phong
Cậu vào Cái-huốn chơi với tháng
Tôi ở Kim Sơn viết mấy dòng !

TẾ-NHỊ

(1) *B.B. : Brigitte Bardot*
B.B. : Bây - bụ
B.B. : Bẻ... bụ

« Người nó sẽ nên công cế hai loại đụng khí : nếu khi cần nó cụ cụ. Ngày thường thì cùng đi cầy, lâm thời thì cùng cầm cế khi ra chiến trường, đời sống nó chẳng cần là đời sống thanh đạm có nghĩa nên của cần bần nông dân ?

Các bạn trẻ sưu sắc, ở thành phố cũng như tại các ấp chiến lược, muốn biết tình thần của tuổi trẻ Nhật ngày nay, muốn hiểu ý nghĩa của nhiều phim ảnh Nhật bản bây giờ, cần đọc :

Nhật Bản Sử Lược

(tập II) của CHÂM VŨ Nguyễn văn Tân,

Cơ sở Báo chí và Xuất bản Tự Do ấn hành. Sách ngày công phu, dày 330 trang, giá : 60đ.00.

ĐAU TIM — THẬN

Vì lâm việc quá sức, lo lắng buồn rầu, thường hay sinh ra mỏi mệt chóng mặt, đau lưng, đái dầm đi mộng hoạt tinh, trí kém hay quên, thần kinh suy nhược, tim đập hồi hộp hay giật mình, nóng ngực, khí yếu sắc cụt, kém ăn ít ngủ dùng ngay

TÂM - THẬN - BỬU PHƯỚC - LINH

HUỲNH-TRIẾT-ANH 110 lối đg. Khổng Tử Cholon có bán khắp nơi.

Kiểm nhận số 266 ngày 7-8-62.

THUỐC BỔ THẬN, các chứng suy thận, đau lưng, đái dầm, đi mộng tinh, ù tai mỏi mệt, hồi hoải bất lực. Tác dụng :

THẬN-TRUNG-BỬU La-vạn-Linh

(có bán khắp nơi) La-Chánh 532 ĐôngKhánh Cholon K.N.S.47 N.17-7-62

ĐAU TIM, YẾU TIM... dùng thuốc bổ tim :

TÂM-CHI-BỬU La-vạn-Linh

Trị Tim hồi hộp, giựt mình, mất ngủ, sáy sẩm chóng mặt, chiêm bao sợ hãi, thần kinh suy kém. Dùng Tâm-Chi-Bửu để an thần, dưỡng tâm ngủ yên, hết mệt. Tổng phát hành : La-Chánh 532 Đông Khánh Cholon (có đã bán ở các đại lý Việt Hoa) K.N.S. 248 N. 31-7-62.

AI BỊ BỊNH SIẾNG I AI BỊ HO

Dùng thuốc Siếng Ho : QUẢNG-AN-TIÊN

TRỊ : Các chứng Siếng lâu năm, ho cảm, ho đàm, ho khan, ho gió, đau cổ khan tiếng, ho nhiều ban đêm mất ngủ, mọi chứng ho của người lớn; nên dùng thuốc CAO-HỒ QUẢNG-AN-TIÊN.

Tổng phát hành : Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon (Có đã bán ở các Đại lý Việt Hoa)

K.N. số : 570 ngày 8-11-62 và S. 198 ngày 31-7-62.

THUỐC BỔ THẬN

CƯỜNG THẬN TINH QUẢNG-AN-HÒA

TRỊ : đau thận, suy thận, đau lưng, đái dầm, ù tai mỏi mệt bất hoài mỏi mệt, đi mộng hoạt tinh, suy yếu cơ thể, ăn ngủ thất thường.

Tổng phát hành : LÝ TRÁC nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon (Có bán ở các đại lý Việt Hoa)

K.N. số : 196 ngày 31-7-62.

PHÒNG XEM MẠCH TRỊ BỆNH

Nhà thuốc VŨ-DUY-THIỆN

hành nghề từ năm 1924 tại Nam Định và Hanoi.

Chuyên chữa Đàn Ông. Thận hư eo hoi vượng. Đàn bà khí hư và huyết kém. Mạnh sinh đẻ.

Có bán các thứ thuốc Bổ thận, Cố tinh, Điều kinh.

Thư và ngân phiếu đề VŨ DUY THIỆN 612/138 Phan đình Phùng « Đường Bàn cờ» Saigon. Chưa Kỹ Viên thăng vào gần trường học Lam Sơn.

Giờ làm việc từ 7 giờ sáng. đến 6 giờ chiều. Chủ nhật không nghỉ.

Kiểm nhận B.Y.T. N° 458 ngày 18-10-62.

Ông Bộ trưởng Công Dân Vụ giải thích tại Quốc Hội về

CHÁNH SÁCH BÁO CHÍ
và việc đục khuôn các báo

SAIGON.— Hôm vừa rồi ông Bộ trưởng Công dân vụ đã tới Quốc hội giải thích một vài thắc mắc do Quốc hội nêu ra chúng tôi xin ghi dưới đây các điều giải thích về chánh sách báo chí và việc đục khuôn các báo.

Chính sách đối với báo chí

Đã trả lời câu hỏi về chính sách đối với báo chí, trước hết ông Bộ trưởng đã lưu ý đến một nguyên tắc căn bản. Ông nói chánh sách báo chí của Chánh phủ căn cứ trên điều 16 Hiến pháp.

Quyền tự do ngôn luận, tự do báo chí được tôn trọng và được bảo vệ để tạo thành một dư luận xác thực và xây dựng. Nếu do tình trạng chiến tranh quyền tự do báo chí phải chịu một vài hạn chế, thì những biện pháp hạn chế nầy chỉ nhằm mục đích ngăn ngừa những kẻ thù, của chúng ta lợi dụng báo chí để lũng đoạn dư luận và phá hoại chế độ, ông Bộ Trưởng cho rằng Bộ Công Dân Vụ và Tổng Nha Thông tin có nhiệm vụ thi hành chánh sách nói trên để xây dựng một nền báo chí tiến bộ, có tinh thần trách nhiệm và đủ khả năng làm tròn trách nhiệm trong cuộc chiến đấu chống Cộng và công cuộc phát triển nền dân chủ Nhân vị.

Để giúp đỡ báo chí cải tiến, ông Bộ Trưởng nói rằng : Chủ trương của Bộ Công Dân Vụ và Tổng Nha Thông tin là giúp báo chí tự nghiên cứu các vấn đề của báo chí, tự tìm cách bồi khuyết, cải tiến những thiếu sót sai lầm, tự nhận định và phân biệt bạn với thù để chọn lựa hàng ngũ. Bởi vậy tại Tổng Nha Thông tin đã có những cuộc hội họp, thường lệ mỗi tuần giữa các chủ nhiệm, chủ bút. Các vấn đề được đặt ra để cùng thảo luận, và các quyết nghị chung sẽ được báo chí cùng như Bộ Công dân vụ, Tổng Nha Thông tin tôn trọng thực hiện. Do đó, sự hướng dẫn của chính quyền chỉ có mục đích khuyến khích sáng kiến riêng của các cơ quan ngôn luận mà thôi.

Ông Bộ trưởng nói tin tức đã được các báo chí phổ biến một cách rất thiếu thận trọng đến Khuyạh hướng thương mại, chiều ý hiếu thấp kém của đông lũ bước thước sự cố gắng của báo giới để thông tin khảo luận và nghiên cứu về những vấn đề có tính cách giáo dục có lợi cho sự hiểu biết của độc giả.

Để bảo vệ quyền lợi của báo chí đã được giúp đỡ trong việc phát hành; mặc khác cũng lo bộ báo chí cũng đã được trao lại cho các báo tự điều khiển.

Một vấn đề gay go

Qua đến vấn đề « đục khuôn » ông Bộ trưởng nói đây là một vấn đề đã làm cho bao chí nhiều nghi ngờ của những người ngoài cuộc, của những người ngoài cuộc, vì được chết tình thần tự do dân chủ của chúng ta.

Ông nói tiếp : « Họ nghi ngờ là phải vì quyền tự do ngôn luận là một trong những quyền tối thiểu và cần bảo cho mọi nền tự do dân chủ thực sự nhưng họ có biết đâu rằng lẫn lộn trong ta quan niệm y như họ, bằng chứng là Sắc lệnh số 23/TTP ngày 19-12-56, chưa đầy 4 tháng sau khi lập Chính thể, đã bãi bỏ sự kiểm duyệt.

« Họ có biết đâu rằng toàn dân xử nhu đồng ý với họ, vì nên không đồng ý với tự do dân chủ thì toàn dân hiệndang chiến đấu để bảo vệ cái gì ? Và Hiến pháp của chúng ta chẳng ghi nhận tất cả những quyền tự do dân chủ, trong đó đương đầu có quyền tự do ngôn luận hay sao ?

Sau khi nhắc lại rằng « Luật không cho phép kiểm duyệt, Bộ Công Dân Vụ không biết đông ay quyền, người làm báo trong quyền tự do ngôn luận », ông Bộ trưởng đã đặt câu hỏi « vì lẽ gì lại có sự đục bão ». Và ông Bộ trưởng trả lời.

— Thưa là vì khác với chế độ Cộng sản mà quan điểm của dân cứu bất bức, khác với hiện tình Âu Mỹ chưa ý thức nổi cái học sâm lăng tự trưởng của những đoàn quần thứ V của Cộng sản, tại nước chúng ta, những người trách nhiệm về thông tin và những người trách nhiệm về dư luận, không phải là hai đối tượng của hai mặt trận, hai đối tương mà nếu không thì hẳn thì cùng tương phản.

Không, chúng tôi và những người làm báo xử nầy — mà sự kiện ấy chỉ có ở một xứ nầy, một xứ duy nhất đông thế, phải chiến đấu với 3 thứ giặc, —chúng tôi và những người hiểu không cùng đội ngũ nhưng cùng màu cờ, không cùng một vị trí nhưng cùng chống một kẻ thù chung, cho nên chúng tôi nâng đỡ nhau, bảo đảm nhau và hỗ vệ lẫn nhau để cùng diệt giặc hữu hiệu hơn— đồng tâm nhất trí hơn.

Nhắc lại rằng Tổng Nha Thông tin đã công với các báo bản luận về những lời mà chúng nhận xét thấy có lợi cho một nền tự do thế giặc, ông Bộ trưởng nói tiếp :

Việc đục bề những lời ấy, thưa Quốc hội, chính là việc mà những người làm báo xứ này vui vẻ, trực tiếp và chính tay nhà báo thực hiện, nếu đồng ý với chúng tôi. Nếu không đồng ý thì không một ai bắt buộc nhà báo đục được đâu. Mà đã rất nhiều lần, đã có sự không đồng ý. Việc nầy mới vì Dân biểu hiện đặc ở đây, vừa là một nhà báo từ danh, có thể làm nhân chứng cho chúng tôi được. Những khi nhà báo chịu đục là đã by sinh một thực quyền chỉ tính thần kỹ luật quốc gia chỉ vì sự nhân nhượng trong tình chiến hữu trong một giai đoạn, chỉ một giai đoạn thôi mà giai đoạn có định kỳ một giai đoạn mà chính những người làm báo, khi nhận xét cần, có thể đơn phương chấm dứt.

Và những khoảng đục có những đoạn trường thuật lời phát biểu ý kiến của các Dân biểu tại Quốc Hội. ông Bộ trưởng đã nhận xét rằng, sở dĩ có tình trạng đó vì trước đây trong các bài trường thuật, nhiều khi có nhiều câu sai hẳn nguyên văn của các Dân biểu, có khi sai lục cả ý kiến đã được phát biểu.

Cho nên ông Bộ Trưởng nói tiếp, trong buổi họp báo tại Tổng Nha Thông tin chiều ngày 14-12, ngay sau ngày mà giông tố phủ phàng đưa gió tập mưa sa vào Ngân sách của Bộ CôngDânVụ, anh em Thông tin và anh em làm báo chúng tôi đã hội đàm với nhau để quyết định rằng những bài trường thuật liên báo về các buổi hội thảo luận tại Quốc Hội từ nay phải hết sức trung thành, càng gần một biên bản bao nhiêu càng hay bấy nhiêu ».

Để kết luận ông bộ trưởng tuyên bố :

« Chấp hành chính sách báo chí của Lập pháp và của Hành pháp, Bộ Công dân vụ và Tổng Nha Thông tin đã hướng hoạt động vào mục đích cải tiến báo chí, xây dựng một nền báo chí xứng đáng với chế độ Cộng-hoà. Sự thực hiện công tác cải tiến luôn luôn nằm trong khuôn khổ tôn trọng và phát triển quyền tự do báo chí.

« Tinh trạng chiến tranh tuy đôi hỏi một vài biện pháp hạn chế, nhưng cần bảo chính sách vẫn là xây dựng một nền báo chí tự do, có kỷ luật vững mạnh và có tinh thần trách nhiệm đối với nghề nghiệp, nhân dân và chế độ ».

CÓ THAI MÀ BẠCH ĐÁI

Khi có thai mà còn ở bạch đái, đau trăng đa dưới, đau thắt ngang lưng, đi đứng khó khăn, đường tiểu nóng gắt, nên uống BÁ ĐÀ AN BẠCH ái số 41, VÕ VĂN VÂN do Võ văn Thiêm kế chế (Trạm thuốc Bắc nào cũng có bán).

N.K. số 133 BYT/QDDP 24-7-62

TRẺ EM ho ngày, nên uống ho không kịp thở, tay chơn, co rút, đỏ mặt tía tai, nên mau dùng :

THUỐC HO GÀ RÒNG BAY

Trị dứt cơn ho dữ dội của trẻ em — Giá mỗi ve 20đ —

SAU KHI KHỎI BỊNH

Nếu thấy da mặt của xanh mét, biếng ăn kém ngủ, nên khi sinh bụng, hay đổ mồ hôi trộm, nên cho uống :

KHOÁI-LẠC-THỦY Rồng Bay

để phục sức từ cân, giá 30đ. Có bán khắp nơi. Tổng phát hành :

Nhà thuốc RÒNG BAY

646. Phan thanh Giản — SAIGON

Kiểm nhận B.Y.T. số 4 — 11-7-62

PHONG NGỨA.

GHẺ, CHỐC, LỞ LÓI, GÀI TỚI ĐẦU

ĂN LAN TỚI ĐỐ.

Không phải thoa phết sơ sài người đã mà hết, đầu có hết chỗ nầy cũng lở lại chỗ kia

Nên uống GIẢI PHONG

SÁT-ĐỘC-HOÀN

ÔNG TIÊN

30 NĂM DANH TIẾNG

Hỏi các tiệm thuốc Hoa Việt SAIGON 228, Lê thánh Tôn

Nhà thuốc ÔNG TIÊN

Phố-Lâm — CHOLON

K.N. B.Y.T. số 316-21-8-62

Calvita

Cảm sinh tố

Chuyên trị :

• CẢM SỐT
• NHỨC ĐẦU
• CÚM

K.N.164 BYT/QCDP 21-8-62

Qui Bà, Qui Cô

Muốn được mạnh khoẻ, trẻ đẹp, vui tươi, da mặt hồng hào, kinh kỳ đều, hết huyết bạch, khỏi đau lưng và

KIỆN MỸ TỐ « RÒNG BAY »

Cô bán khắp nơi. Tổng phát hành Nhà thuốc RÒNG BAY 646 Phan thanh Giản SAIGON. Kiểm nhận B.Y.T.số 298 — 14-8-62

PHỤ NỮ da mặt xanh xao yếu đuối mau già. Nguyên do vì thiếu máu, kinh nguyệt không đều, bạch đái nhiều, đau lưng và ăn không đến nơi gió.

Kiện Thận Tố Rồng Bay

BẠI THẬN liệt dương đau lưng nhức mỏi, mộng di hoạt tinh đái dầm đau ngủ, nên dùng Kiện Mỹ Tố «Rồng Bay» để bổ sức lực. Có bán khắp nơi. Tổng phát hành: 646 Phan th. Giản Saigon. KN. B.Y.T.số 4 11-7-62 và số 299 14-8-62.

THUỐC HO GÀ "HỒNG-NGUYÊN"

Trẻ em mắc bệnh Ho Gà. Tiếng ho, đỏ mặt ho ra thật nhiều, Bình minh, đêm tối biểu chiều, Tùng con rủ rượi bao nhiêu lá đêm Hồng-Nguyên thuốc dễ nên nàng, Trị ngay chứng bịnh rõ ràng không sai

Các hiệu Thuốc Bắc đều có bán

KINH THUỐC HỒNG NGUYÊN 46 Đường Đề Thám Hanoi

Ngậm thay kẹo "Vừa ngon lại vừa bổ"

ah ! ah !

MULTI-CALCIUM

KẸO BỔ

9 SINH TỐ - CALCIUM

VÀ

CHOCOLAT

Kẹo bổ

MULTI-CALCIUM

(HỘP CÓ HÌNH QUẢ CAM)

Bán tại các nhà thuốc tây

Cần cho :

EM NHỎ ĐANG SỨC LỚN

THAI NGHÉN _ CHO CON BÚ

HỌC SINH CẦN BỒI BỔ CƠ THỂ . NGƯỜI YẾU PHỔI

K.N. 297/QCDP 18-10-62

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

NÓI HAY ĐỪNG

BÀN VỀ CÁI HỌC CỬ NGHIỆP

(VII)

Cách đây ngót hai tháng, trong một cuộc đàm thoại riêng nói tôi lâu hơn một tiếng đồng hồ tại Bộ Quốc Gia Giáo Dục, ông đồng lý văn phòng Nguyễn Đình Hưng đã cho tôi biết khá đã đủ về nội dung sự cải cách các kỳ thi trung học. Sự cải cách này nhằm rất nhiều vào thể thức tuyển trạch thí sinh, cần cứ vào những nỗ lực và phương pháp học tập của họ mà cấp chứng chỉ cấn bằng để công nhận một trình độ học vấn nào đó. Tính thần của những sự cải cách này nhằm khuyến khích, nâng đỡ học sinh trong việc học hỏi và ngăn chặn tất cả những tệ đoan đã xảy ra từ trước tới nay như : học nhồi, học tủ, học cầu may và thiên vị gian lận trong các kỳ thi để phá thí sinh cũng như để phân giám khảo.

Thực ra thì trước cuộc hội kiến với ông đồng lý văn phòng bộ Quốc Gia Giáo Dục kể viết mấy hàng này cũng đã được nghe một số người than phiền về việc thay đổi trong thể thức thi trung học, những người này đều là học sinh sắp đi thi năm nay hoặc là giáo sư các trường công, tư tại thủ đô. Gia đình tôi có những bạn học gần đó cũng kể phê trách mục này những bài đã kích sự cải cách. Tuy nhiên những lý lẽ nêu ra để chống sự cải cách đều chỉ bao hàm trong những nhận xét chủ quan thu hẹp trong một phạm vi nhỏ hẹp cho nên Hiếu Chân tôi thấy không tiện đăng ra. Sau khi được nghe ông đồng lý bộ Quốc Gia Giáo Dục trình bày cặn kẽ, tôi nhận thấy rằng những sự cải cách đó chỉ mới là bước đầu và đã đến hơi chậm : đáng lẽ những người có trách nhiệm trong việc giáo dục và thi cử phải nghĩ đến việc cạnh cải này từ sáu, bảy năm trước đây rồi! Nếu chúng ta quan niệm các kỳ thi là những cuộc khảo hạch và bằng cấp chỉ là những chứng chỉ cho một trình độ học vấn thì không lý gì cứ để kéo dài mãi tình trạng bất công phi lý trong chế độ khảo thí là chỉ nhằm chọn một thiểu số thông minh, lâu cá mà bỏ rơi một số lớn khác đã chăm chỉ siêng năng trong xuất nấm học nhưng kém thông tuệ hoặc thiếu quyền đỡ, hướng dẫn. Về điểm này ông Nguyễn đình Hưng —ông này cũng là một giáo sư— có kể cho tôi nghe một số chuyện khá lý thú.

Nhân đề cập cải lệ lực của một số lớn người mình có hay gần đồng giữa con em trong các kỳ thi, Nguyên tiên sinh đã tham phiền :

— Chính từ ngày được cử ra đảm nhận chức vụ này, chính tôi đây nằm nào đêm mùa thi cũng bị phiền nhiều rất nhiều bởi những bà con quyền thuộc hoặc thân bằng cố hữu tìm đến xỏ hoặc đến nhà để nhờ cậy gửi gắm con em họ trong các kỳ thi. Tôi đã nói rõ cho họ biết rằng đó là đồng lý — hoặc đã có là bộ trưởng đi nữa — tôi cũng không có quyền cho ai được đỗ nếu người đó không xứng đáng. Tuy nhiên khi nghe tôi nói thế có người nào chịu tin đâu.

Riêng tôi, tôi rất hiểu nỗi khổ tâm của ông Nguyễn vì đã cũng là nỗi khổ tâm chung của biết bao cơ thể giáo viên và giám khảo trong mỗi kỳ thi. Khi nói đến việc ra đề thi bằng những câu hỏi, tương tự cốt lối trắc nghiệm, ông Nguyễn đình Hưng có cho biết :

— Thực ra đây không phải là cách ra đề theo lối thắc nghiệm của Hoa Kỳ như một số người đã có tính hay cố ý hiểu lầm. Việc đưa ra năm bốn câu lối trong chương trình đề cho thí sinh giải đáp chỉ là một việc hợp lý nhằm tuyển trạch những ứng viên đã có căng lực cần thiết để cho một thiểu số thí sinh quanh năm chăm học, đến ngày thi may có được một đề « trúng tủ » thì được đưa trong khi bao nhiêu người khác đã dễ hết công sức học gần hết chương trình nhưng rủi gặp phải một đề không kịp học rồi phải rớt. Sự cải cách này nhằm cứu vớt những thí sinh chịu khó đó.

Kế đó, ông Nguyễn có kể cho tôi nghe một trường hợp khá hào hứng trong kỳ thi Trung Học năm ngoái : đó là trường hợp mấy anh thợ hồ ở Long An từ trước tới giờ đã chỉ tự học bằng cách mua sách giáo khoa về đọc và tìm hiểu mà rồi cũng đã đỗ được Trung Học Đệ Thất Thông và hiện đang đọn thi Tú Tài oán bằng phương pháp tự học. Rõ ràng đồng lý kết luận rằng những sự cải cách của bộ Quốc Gia Giáo Dục nhằm mở đời trương rộng rãi là tất cả những người trung quân lại quân chứng đang tìm hiểu trên con đường học oán chứ không riêng những học sinh đó thôi. Về điểm này chúng tôi thấy cần phải thẳng thắn nói ra sự tán dương nỗ khám phục của chúng tôi đối với những ý hữu trách trong ngành Giáo Dục đã mạnh dạn bắt tay vào sự canh tân giáo dục và khoa cử.

☆

Trong bao năm rồi, những uy tự tử của một số nam nữ học sinh sau các kỳ thi phải được coi như những tiếng chuông báo nguy cho tất cả các dân tộc đã mọi người trong chúng ta hãy mở mắt ra mà tìm một con đường mới, tạo lấy một tinh thần mới cho các thế hệ thanh niên bây giờ và sau này trong việc giáo dục và khoa cử.

Việc đó không phải chỉ trông cậy ở chính quyền hoặc ở một số người nào đó trong xã hội. Mà phải là một cố gắng chung của mọi người trong mọi tầng lớp ở chính trong lòng những người cấp quyền hoặc có nhất là ở trong óc, các, hặc lâm cha mẹ...Gia đình và xã hội chung quanh có thay đổi được quan niệm trong việc học oán thì mới mong đừng học oán để cầu tiến xã hội và một tinh thần và oát chất được. Nếu còn những cảnh cha mẹ đọa nơi con cái trước khi đi thi và sĩ nhục chúng khi thấy chúng thi trượt chứ không chịu lưu tâm đến ý chí và những cố gắng của chúng trong việc học thì học hành, thi cử rất cực oán chỉ là cái vòng lao lung, là hàm mà thôi. *HIẾU-CHÂN*

Chương trình phát thanh *Giáng Sinh*

Thứ Hai 24-12

(Phát thanh đến 1g30 khuya)

Các mục chương trình sẽ kéo dài đến 1 6 giờ, và xem kê những mục đặc biệt sau đây :

6g45 : Ý nghĩa ngày Giáng sinh.
6g50 : Thánh ca V.N tha thanh.
7.15 07,45 Chương trình Bắc ca.
9.30 10.10 : Cầu nhạc Nam phần Ban Đồng thanh và Đồng nai
10.10 10.16 : Nhạc giáng sinh miền Trung.
10g55 — 11g30 : Cầu nhạc Bắc phần : Ban Phụng Minh.
11g40 : Tân nhạc, Ban Vũ Đức Thu (chương trình đặc biệt)
12g00 : Ngày Giáng Sinh trên thế giới.
13g10 : Chương trình Giáng sinh do Liên đoàn Sinh viên Công giáo.
15g 10 : Một câu chuyện vềGiáng Sinh.
15g.15 : Tân nhạc : Ban Xuân Lôi—Nhật Bằng (chương trình đặc biệt).
18g. 19g. 0g. : Thông Điệp của Thông Thống.
18g.05 : Nguồn sống mới.
18g.25 : Ban Dân Nam (chương trình đặc biệt).
19g15 : Chương trình Giáng Sinh (Phong Trào Thanh Sinh Công)
19g55 : Câu chuyện : «Đón mừng Chúa Cứu Thế.
20g10 : Bài giảng của Cha Bà Trần Công Chính Cha Thế.
20g45 : Tân Nhạc : Ban Văn Phong (chương trình đặc biệt)
21g40 : Tuyển đọc sách (chương trình đặc biệt).
22g15 : Chương trình Giáng Sinh dành cho nhà thờ Saigon
23g : Lời tâm huyết gửi Đồng bào miền Bắc nhân dịp Giáng Sinh.
23g.15 : Chương trình Giáng Sinh (do Giáng Sĩ- Pauli)
24g. 5h: Chương trình mừng Giáng sinh.
00 g. : Thông điệp của Tổng Thống
00 g.05 : Truyền thanh lễ Giáng sinh tại nhà thờ Chánh Tòa Saigon.

MÁCH GIÚP

Ông Trương ngọc Thành, Saigon. Chúng tôi đương đi hỏi hộ ông và những công sở ông cần tiếp xúc trong công việc quý giá của ông Tại Saigon trong trường hợp của ông, ông có thể cứm kin giấy tờ và việc phát minh của ông và gửi tại nước mơi, có cấp giấy ghi nhận và ngày gửi sớp — để sau có thể ấn định về bản quyền phát minh trong trường hợp có những người khác đi sau ông mà lại thực hiện trước.

Nhưng công việc chính của ông là thực hiện may và khai thác sáng chế của ông, vì nếu nhà chế tạo máy móc công tác, thì chúng tôi chưa biết mình ông cách nào. Ông phải làm cho nhà máy đó tin cậy ở sự hoàn hảo và tính lợi của phát minh của ông. Ông lại phải nắm trước những phương tiện hữu hiệu để bảo đảm cho phát minh của ông khỏi bị chiếm đoạt (không phải là ở VN, mà là ở quốc tế, v.v...) Công việc như vậy đòi hỏi sự quốc tế trong việc bảo vệ ký tiền kém cả trăm ngàn đồng. Thật là mệt.

Hay xem thì bằng những sách mới :

LUYỆN KHẢO SÁT ANH VĂN
LUYỆN DỊCH VIỆT ANH VĂN PHAM ANH VĂN
PARSING and ANALYSIS
của Lê Bá Kông

LUYỆN THI QUANG HỌC
LUYỆN THI ĐẠI SỐ HỌC
LUYỆN THI HÌNH HỌC
của Đoàn Luyện
ZIÊN HỒNG XUẤT BẢN

TAM TINH HẢI CẦU BỔ THẬN HOÀN số 2

Trị MỘNG TINH, DI TINH, HƯỚT TINH, THANH PHẾ, BỔ THẬN, BỔ TINH và BỔ SỨC LỰC.

Có 2 loại : hoàn mật và viên đẹp, đông gói. Nhà thuốc Bắc nào cũng có bán.

VÕ VĂN VÂN DƯỢC PHÒNG
210.211 Nguyễn thái Học Saigon
Kiểm nhận BYT số 135/24-7-62

THẢO LUẬN VỀ « BẰNG CẤP VÀ CUỘC ĐỜI »

Lối học cử nghiệp xưa và nay

☆ **Chúng tôi không tán thành những ý kiến quá thực tế cho rằng chương trình bậc trung học quá nặng vì « tham lam »...**

☆ **Xã hội ngày nay, nhất là ở Âu Mỹ, đã cho ta thấy nhiều người ra đời không có cấp bằng, nhưng nhờ ở sáng kiến, chí nhẫn nại mà gây được những sự nghiệp vĩ đại trong trường kỹ nghệ, doanh thương, hoặc đã tiến lên những địa vị cao cả trong chánh giới hay văn học giới.**

Ý kiến của PHAN MẠT

II

Ngoài các ảnh hưởng tai hại gián tiếp mà chúng ta vừa sơ lược điểm qua, lề lối tuyển dụng công chức bằng cấp bằng tự nó vẫn chứa những tai liệu mâu thuẫn nội tại.

Bằng cấp là cái thước đo khả năng thực của một người, điều đó không ai phủ nhận. Nhưng nên quan niệm cái thước đó chỉ là một cách ước lượng tạm thời và ở trong 1 phạm vi nào đó, bởi vì với lối học thi cử hiện thời, bằng cấp không thể ước lượng được thông minh, thị sáng kiến, năng lực làm việc của một thí sinh, chưa kể rằng có những người có chân tài thực học mà vì điều kiện xây khác, không được học, không được thi, không có bằng cấp. Vậy thì bằng cấp vẫn trọng, nhưng chân tài thực học có thể thay thế cấp bằng.

Huống chi, và đây là điểm quan trọng, nếu cứ cần cứ ở bằng cấp bằng mà tuyển dụng người giúp việc quốc gia xã hội thì không khỏi gặt lấy những hậu quả tai hại.

Vì rằng xã hội quốc gia nào cũng vậy, trong việc kiến tạo, tiến triển, cần phải có sự giúp sức của những người có học thức, có năng lực chuyên môn, và nhất là tinh thần phục vụ, lương tâm chức nghiệp, tức là cái nhân cách của cán bộ, mà những điều đó có thể sát hạch bằng giấy thi trong một kỳ thi không ?

Tất nhiên mọi người đều đồng thanh trả lời : không. Chưa có và có lẽ khó mà có lối thi bằng giấy mực hoặc bằng lời nói (vấn đáp) mà ước lượng được tinh thần phục vụ, lương tâm nhà nghề của một thí sinh.

Do đó chúng ta thấy thình thoảng có những cán bộ có bằng cấp mà năng xuất làm việc, tinh thần phục vụ dức liêm khiết thấp kém trong khi đó có những kẻ có chân tài thực học; sẵn kinh nghiệm chuyên môn lại bị dẫy ra ngoài guồng máy quốc gia vì không có điều kiện bằng cấp.

Một phương pháp bổ cứu

Ở trên, chúng ta thấy mục đích của sự học đã bị lệch lạc bởi lối học thi cử cấp bằng. Lối học cử nghiệp đã đè nặng lên thân hồn sĩ phu trí thức cũng vận hóa nước nhà ngót mười thế kỷ.

Ngày nay, chúng ta không cần lấy bằng cấp làm thước đo nhân phẩm nữa. Đã đến lúc phải chấn chỉnh học phong, tạo nên một nhân sinh quan chính xác về thực học chân tài, bằng cấp địa vị, gây nên một phong trào đổi mới sống mới, yêu lao động, trọng thực nghiệp. Cần phải thâu xét lại cái tuyển dụng công chức cần bộ.

Đành rằng trong hoàn cảnh hiện thời, chưa có cách gì hơn bằng cách đề ước lượng tinh độ học lực của 1 học sinh, nhưng chúng ta chỉ nên xem bằng cấp chỉ là một hình thức, không nên máy móc, cầu nệ bằng cấp, để vấp phải những khuyết điểm trong sự tuyển dụng công chức.

Đi đôi với sự cải thiện lề lối tuyển dụng cán bộ, cần có sự khuếch trương công kỹ nghệ cạnh tân nông nghiệp mở mang nhiều trường chuyên nghiệp để cho mỗi số đông nam nữ thanh niên, sau một thời gian trau dồi văn hóa, nên không đủ điều kiện theo đuổi học vấn lên bậc cao cấp, có thể mạnh dạn chuyển hướng sang ngành thực nghiệp hoặc thi kế sinh nhai bằng những nghề thủ công cơ giới.

Chúng nào mức sống của một nông dân cần cù nỗ lực được nâng cao lên sấp xỉ mức sống của một tiểu công chức lớp sự bạn trẻ sẽ không chán đó dự giữa hai con đường thực nghiệp và « bàn giấy », và cái mông bằng cấp không còn ám ảnh người nam nữ thanh niên.

Mục đích của sự học lách uốn bị cho bạn trẻ bước vào cuộc sống, cuộc sống rộng lớn, biến chuyển, vô nhi, lâm lúc không giống với sách vở học ở nhà trường. Muốn đạt mục đích ấy, những môn học ở nhà trường phải giúp cho học sinh sự luận, phán đoán, làm nảy nở trí sáng kiến, óc tổ chức.

Vậy thì những lối học nhồi sọ, học vẹt, học tủ là lối học cần phải triệt để đã phá. Những đề cho học sinh suy luận, phán đoán dưới sự hướng dẫn của giáo sư, nghĩa là của mở mang trí tuệ, tên luyện những năng lực tinh thần hơn là nhồi vào khối óc một mớ tri thức lộn xộn thô tiêu thụ chương trình thi cầu phải đổi cách. Gần đây, Bộ quốc gia giáo dục có đưa ra những đề thi thì mang nhiều mục đích trắc, đề là một sự cải cách đáng hoan nghênh.

Về điểm này chúng tôi không tán thành những ý kiến quá thực tế cho rằng chương trình bậc trung học quá nặng vì « tham lam » vì quá mênh mông và chỉ nên cho học sinh học những điều tối thực tiễn, nghĩa là có thiết dụng cho đời sống vật chất hàng ngày. Chúng tôi không đồng ý và quan niệm rằng ở bậc trung học (nhất là trung học đệ nhất cấp) chương trình nhằm mục đích phổ biến cho học sinh một số kiến thức, phổ thông, thì chương trình đó có «them vong» đi nữa vẫn rất có ích cho sự rèn luyện trí tuệ học sinh đồng thời giữ được giá trị của bằng cấp.

Chúng ta không nên quá chú trọng ở lợi ích cấp thời của sự học. Điều mà chúng tôi muốn nhấn mạnh là một khối óc « lành mạnh hơn là một khối óc tràn đầy », bao nhiêu môn học phổ thông ở nhà trường, ngoài cái mục đích trao cho học sinh những kiến thức (sự lượng) và nhân thân và tạo vật, còn phải giúp cho họ rèn luyện con mắt quan sát, khiếu thẩm mỹ, tế nhân đoán, luận lý, tưởng tượng, kỹ óc, mở mang sáng kiến, trau dồi óc tổ chức, lề lối khoa học để cho người học sinh có đủ sức theo đuổi học vấn lên những bậc cao cấp và nếu không đủ điều kiện tiếp tục thì ít ra ở nhà trường họ cũng đã rèn được những « vũ khí » tinh thần để chuẩn đấu trong cuộc sống khó khăn ngoài xã hội.

Một sự thực hiển nhiên không cần thảo luận là trong hoàn cảnh hiện thời, phong trào học tập chưa ngày càng bành trướng, mà chỉ ngày ở công sở thì số bạn học trẻ không thể trăng cây hoàn toàn vào cấp bằng hoặc vào cái sở học vấn hiện có mà thôi.

Cũng nên trong khi học vấn hóa cần phải rèn tập một nghề thủ công, cơ giới. Sự lao động chân tay ấy, ngoài mục đích giải trí sau một công việc sáu tám, trí não căng thẳng — một lối tiêu khiển rất có lợi cho thân thể và tinh thần — cần giúp cho bạn trẻ, nhất là những bạn gia đình không mấy sung túc, có thể ứng phó hoàn cảnh tìm kế sinh nhai dễ dàng, mỗi khi không gặp may mắn khoa danh, hoặc không đủ điều kiện theo đuổi học vấn chiếm lấy bằng cấp cao.

Xã hội ngày nay nhất là ở Anh-Mỹ đã cho chúng ta thấy nhiều người ra đời không có cấp bằng mà nhờ nhẫn nại, sáng kiến tài tổ chức, óc thông minh bắt gây được những sự nghiệp vĩ đại trong trường kỹ nghệ doanh thương, hoặc đã nên lên những địa vị cao cả trong chính giới văn học giới.

Trên là những cảm nghĩ thành thực của một người đang làm ăn vất vả và đã lận đận khoa danh, có con đi học và đang bàn khoăn ăn lo về tương lai của chúng.

PHAN MẠT

XUỐNG ÁP

(Kỳ 18)

Ký sự của VÔ BÌNH

Chuẩn bị chiến lược ở địa điểm mới

Sáng sớm đã nghe chuyện ông Uỷ viên Cảnh sát T.C. lấy được địa lối của Việt Cộng và đốt phá thế nào mà nó tan, tuy đông không chết, chỉ nằm mặt, đau con mắt nên đi nhờ ông Lê văn H. ở Cần Thơ chẩm. Nay hết rồi, mới vô. Lại nghe một hơi chuyện ở ông Cảnh sát Thủ H.T. nữa.Nhưng vẫn thấy thong dịp khác sẽ nói đến cho rõ ràng hơn, vì nó dài quá.

Tôi phải nghe cả ngày đến gần hết cả hơi điện của cực pin trong tai điện tử».

☆

Thế là qua hai ngày. Hôm nay thì đoàn công tác đến. Rã rảng là tau Hoàng Long kia nữa. Nhưng ông Quận Trưởng vẫn đoàn tây tùng thì đi luôn xuống H.T. đã... đi vắt thích. Đi cả : ông Quận Phó, ông Chánh Tổng, và cả ông Đại úy B.A cũng đi luôn vô thích. Có lẽ là đoàn công tác đảdược phân công như thế nào rồi. Cho nên họ đã phân ra làm hai toán. Tàu Hoàng Long được cho quay trở về quận.

Ông Quận trưởng và đoàn tây tùng đi rồi thì toán 1 kéo vào trường học. Toán 2 đi thăng qua tiệm lo việc nấu cơm.

Có lẽ toán 1 có nhiều thay giáo nên được mặt đồng nghiệp ở địa phương đưa đến 1 nhà đồng bào kế đó để lo cơm. « Đồng bào » này hình như là vị hôn thê của thầy giáo địa phương cho nên tiếp khách rất tươm tất. Ngoài cả bánh bao với chuối sống cho cả đĩa thịt bò và chai rượu đế nữa.

Cơm xong trời vừa mưa rốc rắc nên đoàn công tác mới có thì giờ rỉ tai «sâu câu» (trong cả).

Đến chiều thì mấy thầy giáo tổ chức bữa ăn mới cả đoàn và hai cô phụ nữa bun quảng ý với «thị Hai» đến dùng bữa.

Đến đây tôi tự hỏi : « Tại sao mà các giáo viên hữu hết là có thích trong thân tương tự. Từ đã T.M, qua đến tới T.Hương nữa thì đáng nay tôi chủ ý điều đó. Tôi không thấy các ngành khác như (DV, Thông tin chẳng hạn tổ tình ý ấy với nhau bằng cách cụ thể như các giáo viên». Như thế là tại làm sao ? Chắc cũng có lý do chính đang mà tránh chưa biết.

Chột nữa tôi quên giới thiệu đại khái thành phần của đoàn công tác lưu động : Hôm nay thì của bộ của tỉnh cùng có mặt quận cũng có. Tính Vĩnh Bình đi khéo lắm thế nào mà bỗng chốc quận thêm được cán bộ đến 5 người.

Thêm đoàn có 13 đàn ông và 3 phụ nữ. Đặc biệt Tỷ Kiến Thiết đã đưa một đại diện tham gia đoàn công tác này là «anh Hai thợ thiếc». Không biết hỏi ra đi thế nào chốt lắc anh anh Hai thợ thiếc nên quá ! Lương một tháng 900 đồng mà « được » đi lưu động công tác nên rất có hẹp, người ta mà anh năm rồi thì nhiều chỗ ít khi gặp thích cho nhân dân cầu chuyện gì về sự chiến lược, vì anh đang nhu cho cái cảnh sống của một anh thợ thiếc ở thành thị như anh nên anh cảm thông chưa hết Quốc Sách. Chị Hai trong đoàn rất đan và vui vẻ nghe đâu trước kin chồng chỉ là người; Âu nên đi nhiều thành đạo. Hai cô phụ nữ bán quần sự thì cũng hiền lành.

Âu cơm xong thì mọi vấn đề đều quay về 2 cô bán quần sự và Chị Hai. Thừa lốc mọi ông cán bộ ra đường, thì bà chuyện làm quen và ngỏ nghĩa hỏi :

— Thưa ông ! Nếu mình không làm ấp chiến lược thì có thể được không ?

— ông ấy đáp :

— Tại sao không làm ? Lịch ra cho toàn quốc lắm... Chớ đâu riêng tỉnh nào. Anh ở đâu mà hỏi kỳ vậy. Đưa giấy cần cước coi ?

— Tôi đề giấy đăng nhà rồi Mới ông lại chơi tôi đưa cần cước cho.

— Nhà ở đâu ?

— Cách 200 thước, có bán gà vịt, trứng và cà tô mắt. Nhà số 38/2. Tôi tên là Tích. Anh tôi tên Bình làm ở Saigon. Ông hứt với tôi điều thuốc Pall Mall chơi.

Ông hứt xong bèn hỏi đầu đáp :

— Buôn bán khéo thật. Ngày nay tôi thấy anh cả rất chết ở đây không. Mai tôi tới anh anh chơi. Bhah... Tích. Hè...

(Mai tiếp)

TÌM THUỐC NƠI ĐÂY
BAN TRÁI SƠI ĐẬU

Mới mọc uống thuốc này cho mọc ra hết, khỏi lo gốc bệnh còn lại gia 20.400.

Hết lâu gốc bệnh còn lại thường sinh chứng nóng xây tật khác nóng :

TRIỆT NỌC ĐẬU SỞI
Giá 40.600.

HO

Thuốc nước, thơm ngát, rất uống, mau khỏi, là đặc điểm của thuốc HO THANH XA. Hang A 40.400 Hang B 20.800.

MỖ HÔI TRỘM

Uống ĐẠI BỔ CHÂN ÂM THANH XA. Giá 20.400.

ĐI TƯỚT

Đi cầu ra nước, ra bọt, ra đàm, ra máu, phát sanh nóng phiền, uống TÁ LÝ HOÀN THANH XA. Giá 8d00.

ĐAU RĂNG

Sát thuốc hết bỏi, khỏi đau, giá 10đ.

SÁN SƠ MÍT

Uống sau 2 giờ ra trùng. Giá 20đ.

Nhà thuốc THANH XA

26, Ngõ tăng Châu Saigon
vào trong hai con vẹt.

VŨ DƯƠNG HOÈ chủ nhân.
Đại lý Đalat: 3 Duy Tân.
Đà nẵng 7 Hùng Vương và 41 Khải Định. Nha trang 5 Nguyễn Huỳnh. Huế 18 Mai thúc Lanh, Phan thiết 119 Lý thường Kiệt.
K.N. số 42 N. 17-7-62

NO HƠI

PHÒNG TÍCH ở bưu ích, nghẹn ách, ăn ngon, uống : PHÒNG TÍCH CON NHẠN 15đ

BAO TỬ

Đau gan mật, ăn không tiêu, bao tử ấy, có mụn lở, uống :
ĐIỀU VI Số 14 — 15đ

LIỆT DƯƠNG KHÍ HIỆT

nhọc mệt uể oải, đau lưng uống :
KIÊN TINH Số 64 — 95đ

ĐAU TIM MẤT NGỦ

lòng bồn, nghẹn thở hồi hợp quên chăng, mà hồi chân tay, uống :
BỔ TÂM Số 38 — 90đ

HO LÂU PHỔI YẾU

Ho ra máu, ăn yếu mệt nhọc, uống :
CAO HO LAO 150đ

GẦY ỐM XANH SAO

kém ăn ít ngủ, Nam phụ lão ấu cùng nhược, cần bổ bổ hồi khí huyết, uống:
SÂM NHUNG B B. TINH 125đ

KINH NGUYỆT KHÔNG ĐỀU

sinh buồn đau bụng, đau lưng, kinh ra ít đau bụng, uống :
HOÀNG HẬU Số 37 — 65đ

Nhà Thuốc

BƯƠM VÀNG

19 b Ngô tùng Châu Saigon
K.s. T.B.Y. Số 16 — 11-7-62.

PHỔI

Yếu hay khạc nhổ, đàm nhớt, khó thở, nhiều đàm cảm ngực, đau đầu, hồi hộp, yếu tim, thể nghỉ, hồn ăn, ngủ nhiều cơ sau, đau lưng ưu mệt.

uống

BỔ PHẾ LINH ĐƠN

Loại A THỤY LÂM

Có bán tại : THỤY LÂM 191 Gia Long Saigon, 151 Vũ đề Nguy Phú Nhuận. Phước Linh 1100 Không Tử Chaloon, 28 Phan đình Phùng Long xuyên, Đông Hòa, 119 Lý thường Kiệt. Phan Thiết, 72 Nguyễn tấn Mỹ tho, Vạn sanh Đường 7 Hùng Vương Đà nẵng, 4 La vân Lý Bình Hoà, Ngọc Hiền 28 Duy Tân Kim Giang, 2 Phan thanh Giản Sa đéc, 59 Chi Lăng Chợ Đũa.
K. NH. số 207 ngày 31-7-62

SỐ 1.080

Thì ra chọc kẹo. Phố gọi thêm không phải cho riêng Hiền. Anh suốt nước bọt và mong rằng bạn không ăn bừa rồi bắt anh trả tiền như mọi khi. Bà chủ quán dặt các cà phê khói ngửi ngát trước mặt anh và đưa kẹo giữa hai người. Bà nói giọng vui vẻ:

—Các cậu lại vừa nhận được tiền ở nhà gửi lên hẳn thôi. Sơi thêm cái gì nữa đi hai cậu...

Phố vẫn đeo dõi sung và đáp :

— Bà Tư thế mà tinh thật. Tôi có bà mẹ vợ của anh họ người chị dâu con nhà bác vừa chết, bao nhiêu của cải để lại cho tôi hết, bà cả trong nhà này.

Dường như chỉ có những lời gọi món ăn thức uống mới lọt vào tai bà Tư cho nên bà đi thẳng vào mà không một lời đối đáp. Phố lại nhớm một viên kẹo nữa và hất hàm anh bạn, miệng liến láu :

— Ăn đi cậu ! Sao hôm nay trông cậu có vẻ buồn thế.

— Tớ đói quá. Cả bọn công phải ăn đói. Vài viên kẹo bột chẳng những không đủ ao mà ngày mai cần đói thêm.

Bạn trố mắt :

— Sao ? Hôm nay ăn kẹo, mai đói thêm. Cậu nói gì lạ thế?

— Phải nhịn bồ mà.

— À !

Rồi rồi, Phố lại ngồi vào phía trong quán :

— Bà Tư ơi, cho kẹo bột thì gói cho tôi thêm hai chục nữa để tối mang về làm quà cho trẻ con nhà. Tôi trả tiền ngay chứ không mua chịu đâu.

Hiền trách bạn :

— Chúng mình có ăn chịu bao giờ đâu mà cậu nói thế.

Rồi sung sướng, Phố rạng vào tận mặt anh :

— Tớ có nói với bà ấy đâu. Ấy là nói cho cậu yên tri, kẻo bà sợ phải lôi tiền ra, ăn mất ngon.

Bị chế nhạo, nhưng anh cũng sướng :

— Hôm nay cậu có tiền à ! Ở đâu ra thế ?

Hai người nhìn nhau rồi chầu đầu vào giữa bàn. Phố nói thầm vào tai anh :

— Lúc nãy tớ tạt vào thăm ông Dân. Ông ấy dúi cho tớ một cái nhẫn vàng hai đồng cân với một ít cỏ pi (1). Thế mới thú chứ.

Hiền giật mình, Anh nhìn sâu vào đôi mắt hân hoan của bạn và hỏi :

— Ông ấy có bảo gì cậu không ?

— Ông ấy chỉ khuyên thăm thường lệ, nghĩa là chúng mình nên cố chăm năng đến nhau, và giữ vững chí khí phấn đấu.

Khẽ thở dài, anh cần nói suy nghĩ. Phố lại nói :

— Cái nhẫn tớ vẫn bỏ trong túi đây, cậu có muốn xem không ?

— Nó như thế nào ? Có trạm trổ gì không ?

— Nhẵn trơn, kiểu nhẫn cưới ấy mà.

— Lúc cho cậu ông Dân nói thế nào ? Xem ý vui hay buồn ?

— Chỉ nói là đề lúc nào đói quá thì bán đi mà ăn dần. Lúc ấy tớ sướng quá nên cũng không để ý nhận xét nữa. Với lại chỉ nhìn cái mặt ông Dân mà biết được ông ấy vui hay buồn thì có họa là thánh.

Hiền mắc tối lấy ra một lọ nhỏ đựng saccharinet (2) mà mỗi khi đến quán nước chẳng bao giờ anh quên đem theo.

Anh đăng cái tăm lấy ra chút bằng hạt đỗ và gây vào cốc cà phê. Nhấp vài ngụm rồi anh lại hỏi :

— Lúc ông Dân đưa nhẫn cho cậu thì có ai trông thấy không ?

— Chẳng có ai cả.

— Những họ nhà Cao (3) khác đâu ?

Phố trở vẻ khó chịu :

— Ở cả phòng bên. Nhưng cậu hỏi vặn làm như là tớ đi ăn cắp ấy.

Hiền nói, giọng như dỗ trẻ con :

— Không phải thế đâu. Cậu nhớ lại hộ một tí vì tớ thấy việc này khác thường quá. Bọn Cao cần mấy người ở với lão Vế, không bỗ ông Dân ?

Phố đáp ngay :

— Tớ trông thấy ở phòng bên cho bọn người. Nhưng tại sao cậu lại có vẻ lo lắng thế ?

— Tớ nghi là sắp có biến chuyển gì quan trọng mà ông Dân biết nhưng ông ấy không tiện nói. Ông ấy yêu cầu nhớt trong bọn chúng mình.

— Có gì một mình tớ...

(Mai tiếp)

(1) Tiền « quốc tệ » của Trung Hoa. Các thứ tiền bằng giấy thường rất chóng cũ hoặc thủng giấy lỗ.

(2) Chất hóa học có vị ngọt như đường, thường gọi là đường hóa học.

(3) Cọp ở quan Nhật.

KHÓI SỐNG

Truyện dài của LÝ - THẮNG

ĐÃ PHÁT HÀNH TOÀN QUỐC DỊCH PHẨM

TANG TỐC

(A Death in the Family)

Cuốn tiểu thuyết đã gây nhi nhi trong văn giới Mỹ và Thế giới, vì văn thể, tư tưởng và bố cục. Cả văn ở JAMES AGEE đã được trao giải thưởng văn chương Pulitzer một phần lớn nhờ tác phẩm này. Bản dịch của Ông Lê Hoàng Tiên sắt công phu, lột được hết tinh thần nguyên bản. Mặt dày 300 tr., khổ 15x21, bìa 3 màu, lòng bông, nhiều hình mỹ thuật.

ZIÊN-HỒNG XUẤT-BẢN — Giá 36đ.

ÔC TRI GAN QUẢNG-AN-HÒA (số 1)

TRI : Đau gan, yếu gan, yếu mật, tiêu hóa, mất ngủ, nhỉ mà dạy, nhỉ mạn ở mật, ăn chậm tiêu vì khi hết tinh, nên hồi hồ gan, đông thuốc

BỔ GAN QUẢNG-AN-HÒA (số 2)

TỔNG PHÁT HÀNH : nhà thuốc QUẢNG AN HÒA
169 Lê văn Duyệt Saigon Lý Trức (Bến Bạch Đằng cũ)
K.N. số 200 ngày 31-7-62

KM mang thai nghén, đã giúp qui bà đẩy đủ nên bình
Qui bà hãy dùng thuốc :

BỔ HUYẾT DƯỠNG THAI QUẢNG AN HÒA

Hiện nghiệm đã: Bổ huyết dưỡng thai, ngủ yên khỏi khuấy không mệt, thai sinh đủ mau nên, con bé cứng mạnh (Có bán ở nơi đại lý Việt Hoa) Tổng phát hành LÝ TRÁC nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon. K.N. B.Y.T. số 203 ngày31-7-62.

Tự Do

TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC

Thủ đô và các tỉnh

BÁO SĨ THƯỜNG TRỰC

THỨ BẢY 22-12-1962

TRƯA : 13g. đến 15 g. CHIỀU : 19g. đến 6g. sáng hôm sau

B.S. Nguyễn-văn-Thiết 257, đại-lộ Lý-thái-Tổ Cholon

Nguyễn-trung-Lai 17, đường Trần-thanh-Cần Cholon

Cao-xuân-Cẩm 23, A đ. Phạm-hồng-Thái Ngã sáu Saigon

★ Cuộc hội báo tại Bộ Lao Động.— SAIGON.— Hồi 16 giờ ngày 20-12-62, Phái đoàn Lao Động Việt Nam đi dự Hội nghị Quốc tế Lao Động kỳ 5 ở Melbourne Úc Đại Lợi vừa đã mở mục hội báo tại Bộ Lao Động số 459, Đại lộ Trần hưng Đạo Saigon. **Ông Trưởng phái đoàn Nguyễn tr. Giang, đã nói rõ thêm cho các báo biết về những thắng lợi của phái đoàn Việt Nam đã được tại Hội nghị. Những tin về cuộc Hội nghị đó cũng rất là có ích cho ngành thợ thủ Hội nghị đang họp ở Úc.**

★ Xe gắn máy húc chiến xa.— PHƯỚC BÌNH.— **Một chiếc xe thuộc đoàn đặc chiến xa** tiểu khu Phước Long đang hồi 11 giờ **ngày 17-12 đã húc nhằm một chiếc xe gắn máy của 1 nhân viên Tự vệ Tỉ tỉnh Phước Long tại khu Hành chánh tỉnh ly Phước Bình, gây tổ thương cho nhân viên ấy nặy. Nhân viên đó là Nguyễn công Đông, 34 tuổi, có vợ và một con, là tài xế của ty ở tỉ Phước Long. Khu đoàn xe binh viện Phước Bình cấp cứu, nơi nhân viên ấy đã nằm, nhưng còn sống. Vì vết thương quá nặng nên ra nhà-bo, nên nhân được chuyển về Saigon thì đã tắt thở khi vừa đến nơi. Dương nhà cầu bị bể bánh xe, nhưng chiếc xe vẫn đang nằm ở khu Hành chánh tỉnh ly Phước Bình chưa kịp thống kiện, thì cả hai xe đều đâm đầu vào nhau.**

★ Bộ Lao Động vừa ra thông cáo cho biết.— ĐÔ THÀNH.— **Tất cả những nhân viên Bộ Lao Động được chỉ định thi hành mọi công tác tại các tỉ nghiệp, như kiểm soát ty thi hành Luật Lao Động, điều tra vụ các điều kiện làm việc v... đều được chỉ thị phải xuất trình thẻ Hành sự trước khi thi hành công tác. Vậy, nếu có người nào tự xưng là nhân viên Bộ Lao Động, mà không xuất trình được thẻ Hành Sự, yêu cầu Quí gì chối nhân bảo cho cơ quan an ninh biết để can thiệp.**

★ Đánh vợ rồi rượt chém cả Cảnh Sát.— GIA ĐỊNH.— **11 giờ đêm 20-12 đến 20-12,** Nguyễn thị 1, 26 tuổi, ngụ tại đường **Nguyễn văn Thành (Gia Định)** lại **đánh hàng xóm thăm bà con khi vẻ nhà thì bị chồng là Lê văn H, nghi đi tình chuyện với tác nên nổi cơn ghen. Hắn đã ra sức đánh đi chửi vợ thậm thiệt. Bà con ở gần hay đến can thiệp nhưng vô hiệu. Cảnh sát được tin báo đến nơi cũng bị H. sách cao rượt chém. Nhưng sau đó H. bị vấp bắt đưa về bót. Còn I. thì được cho đến bịnh viện cứu cấp. Bịnh tình trầm trọng.**

★ Bị gái lấy hết tiền.— ĐÔ THÀNH.— **11 giờ đêm 19-12, Nguyễn văn T., 52 tuổi nhà ở đường Lê văn Duyệt đi đường giả ở bến Bạch Đằng lâm quen với năng Nguyễn thị N A 30 tuổi gái vào sương nhà ở đường quốc xã Cholon và lên được năng một đi xin chơi. T. liền theo à đến một căn nhà ở đường Nguyễn Huệ. Sau khi đã thỏa mãn dương dây ra và, T. rớ tìm số bạc 2 ngân đồng để trong túi thì thấy đã biến mất. Biết là bị cô ả lấy hết tiền, T. liền đi trình nhà chức trách. Năng NA bị bắt cóc lên thăm vấn.**

ĐÔ THÀNH.— 19 giờ ngày 20-12, Trần quý L. 25 tuổi, con của một thương gia ngụ tại đường Đông Khánh (Cholon), đến cơ quan hữu trách thưa một người bạn gái tên Cao thị T.T. 19 tuổi, lấy của cha một số tiền có số bạc 28.75ng và các giấy tờ của cha. Theo đơn thưa thì cô T. là bạn thân của cậu, nên cậu mới cho đi xa lạ hàng giờ chơi thì bị cô lén mất vì. Nội vụ nhà chức trách đang mở cuộc điều tra (NG)

★ Du đãng đòi xem hát cọp.— ĐÔ THÀNH.— **4 giờ chiều 19-12, có 3 tên du đãng kéo đến rạp chiếu bóng L. V. ở đường Phan thanh Giản, không chưa mua giấy cứ xông tại vào. Bị người gác cửa ngăn cản, bọn chúng liền đánh người gác cửa, rồi cho vào hành hung nhiều người và tự xưng là nhân viên Công an đòi bắt anh gác cửa đem về bót.**

Nhưng nhờ có Cảnh sát gác trước rạp hát can thiệp và nhịp 3 tên đưa về bót.

★ Ở Trung vào với giấy đi chuyển gấu.— Mấy hôm rồi, nhà chức trách Đô Thành có bắt được lối 10 người ở Trung Phần vào Saigon dùng giấy đi chuyển gấu. Nhà chức trách cau lưu số người này trên đã điều tra.

★ Định Tường tổ chức ngày chiến mâu.— MỸ THỌ.— **Sáng 20-12-62, ông Huỳnh văn Lưu Phó Tỉnh Trưởng Định thành Định Tường đã tổ chức ngày hành quân cho chiến tại Bắc ấnh viện Định Tường, do nhân viên của Bộ y tế đã lấy.** Có gần 50 công tự chức đến hiến máu. (B.T.)

★ 4 gái mãi dâm rước khách trên xa lộ.— ĐÔ THÀNH. **Nhà chức trách được tin có 1 số gái mãi dâm trà bình an mua dâm, giá bộ bằng giá tiền xa lộ đã bắt-nối khách đến và nhà hàng ngủ giờ tiền trung gian. Sau nhiều ngày theo dõi nhà chức trách đã bắt được: trên 3 4 cô Thạch thị H. 19 tuổi, Nguyễn thị M. 21 tuổi, Trương thị K. 20 tuổi và Nguyễn thị H. 17 tuổi đều ngụ tại đường Lê văn Duyệt (Hòa Hưng) Tất cả đã bị giải thẩm sáng 21-12** (P.T.)

THÔNG CÁO

CÔNG TY GIẤY VÀ HÓA PHẨM ĐỒNG NAI (COGIDO) trân trọng thông cáo :

Nhà máy COGIDO sản xuất hàng tháng vào khoản 600 tấn giấy trắng viết và giấy in trọng lực 55gr.

Số sản xuất này dư sức thỏa mãn nhu cầu trong nước hàng tháng ước lượng 400 tấn về loại giấy nói trên.

Như vậy, những tin đồn về Nhà Máy COGIDO sản xuất không đủ dùng hoàn toàn thất thiệt.

Yêu cầu quí vị khách hàng, nếu không được thỏa mãn tại các đại lý, liên lạc trực tiếp với Văn Phòng Thương Mãi của Công Ty đặt ở 17Bến Chương Dương Saigon (cùng một nơi với Việt-Nam Thương Tín) để mua hoặc đặt hàng (Điện thoại : 20.491 tới 20.495 và 25.659).

Ban Giám Đốc Thương Mãi.

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI

NƠI VÀ NGÀY GIỜ MỞ THẦU : 8 giờ 30 ngày 27 tháng 12 năm 1962, tại trại Đào dục Tờ — Khu B — Phú Thọ Saigon.

MỤC TIÊU VIỆC THẦU : Công tác tu bổ và sửa chữa doanh trại cho QĐVNCH 6 khẩu ước tri giá chung : 3.549.500$00.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH :

— Tổng Nha Hành Ngân Kế — Bộ Quốc Phòng, số 63, đường Gia Long Saigon.

— Trại Đào Dục Tờ — Khu B, đường Nguyễn tri Phương nối dài Phú Thọ Saigon.

THUỐC ĐAU TIM SỐ 58

Đa mồ nóng, lo lắng buồn rầu thái quá, tim đập mạnh, hồi hộp, chóng mặt sầy sẩm nặng ngực, ngáp hơi, ợ khan, ăn lăng bay quên, mất ngủ, chiêm bao sợ hãi, bão hão mệt.

NGUYỄN - VĂN - CUNG

THẦY THUỐC BẮC — CHÊ HOÀN TÁN

80, đường PASTEUR (Chợ cũ) Saigon. Đ. T. 23.692

Chuyên trị bịnh đau lâu năm, tuổi khó, nam, phụ, lão, ấu.

Sớm mai từ 8 tới 12 — Chiều từ 14 tới 18 giờ.

Xem mạch miễn ngày — Chữa nhựt nghỉ.

Kiểu nhận số : 209, ngày 11-7-1962.

In tại nhà in riêng của TỰ DO, ngân phiếu xin gửi cho ông : **KIỀU - VĂN - LÂN, Quản-nhiệm** *25, 27-29 Võ - Tánh — SAIGON.*

(Tiếp theo 1 trang 1)

kỳ, Anh, Pháp...) nên tự nhiên tân thiện cam với chế độ Đức quốc xã bước đầu.

Nếu lại nhìn vào các nước mới thâu hồi độc lập, và góp một trên chính trường quốc tế nhà cuộc thế chiến thứ hai kết thúc, ai cũng nhận thấy, mới điều lo chế độ dân chủ, cũng tây phương đều không được sự đồng ý. Các nước Anh đã tạo cho nhân quyền tại các quốc gia nay đã vội đánh Hitler, « dân chủ » nào đi nữa, cũng mang một « thứ dân chủ khác » chế độ dân chủ tây phương. Đi ngoài dân chủ chỉ hay hai, không ít trên thực tế quyền vực của các nhà lãnh đạo như Sô Cao Nát Xe N'Krumah, Sékou Touré, Kotta, v.v... cũng Tổng Thống khác nhau. Cho dân cơn người như thủ tướng Nehru cũng được lôi phê bình rằng tối dân chủ ông trực thi là « nền dân chủ một người » ! (one man democracy).

Đồng thời, nay trong thực vực dân chủ Tây phương, tại một đất nọi, như điển biến chánh trị gần nước Pháp vừa tập trung quyền hành vào tay tổng thống De Gaulle cũng đang khiến cho nhất suy nghĩ về chế độ viện biên của « tính chất » dân chủ !

Quo mặt khác trong khoảng tỉ khi cuộc thế chiến thứ hai kết kết thúc, tính thân giải phóng các dân tộc bùng dậy mạnh liệt. Bỏ lỡ một sức mạnh vô tận một điều rất đáng hãng khởi. Chính nhờ nội « ý muốn dân tộc » mà các cuộc chiến đấu chống đế quốc thực dân cũ đã thành công. Và chắc chắn sẽ nhờ nơi « ý thức dân tộc » rồi đây gồm cả đế quốc Công Sản cũng sẽ bị đánh tan (2). Nhưng cũng lại có một hai quả đáng lo ngại khác mà đầu hiện nay của nhân dân sẽ đã có nhiều triệu chứng đang tiếc. Đó là phần ứng đua đến tính thân chủng tộc quá đã với sự kỳ thị đang tiếc, đã có ở Mỹ Châu cũng như ở Âu Châu, Phi Châu và Á Châu nữa ! Sự kỳ thị chủng tộc đang nếu ấy, đã do nơi phân ứng bất bình, và mặc cảm tự tiếng như vì tự tôn của các dân tộc thống trị hoặc bị trị.

Cho nên nhận đến cố sự chôn nô của phong trào Nazi phục hưng, mặc dầu yêu cầu đáng nên tự hỏi có phải đó là những triệu chứng không nên coi thường ? Đáng lo ngại, nếu nhìn vào tính chất của nhân chủ đó tự nhận là dân chủ nhân nay, và nếu nhìn vào sự mâu thuẫn của một « tính thân dân tộc » quá đỗ vô tình ngày và tự thị chủng tộc đã nói mặc cảm quá nặng. Bỏ lỡ một điều ngưu cơ cho sự hợp tác giữa các dân tộc liệu sẽ có những tiếng nói khôn ngoan đủ uy tín để bảo động cho kịp thời và được lắng nghe ? **TỰ DO**

(2) Tự Do số 1,718 ngày 5.12.62. Lập Trường « Ý thức dân tộc sẽ tương lai 35 quốc Công Sản ».

CHIA BUỒN

Được tin

Chị PHAM LONG SỬU

vừa từ trần tại Nhatrang

Toàn thể gia sinh viên trường SALON xin chia buồn cùng anh Sửu và gia chức cho hương hồn chị tiêu diêu miên cực lạc.

Chỉ còn 5 hôm nữa thôi !

Anh em quân nhân ở xa,

Không thể đích thân về Thủ Đô mua LAMBRETTA 2 bánh 150 phân khối vui gia đặc biệt giảm từ BỐN NGÀN ĐỒNG (4.000$). Xin mời đến Đại lý LAMBRETTA ở địa phương để gửi tin mua xe. Xin nhận lại một lần nữa ngày 31-12-1962 là HẠN CHỐT.

VINACO kính cáo

Cáo thị đấu thầu công khai khẩn hạn

NƠI VÀ NGÀY GIỜ MỞ THẦU : 8 giờ 30 ngày 27 tháng 12 năm 1962 tại Trại Đào Dục Tờ — Khu B — Phú Thọ Saigon.

MỤC TIÊU VIỆC THẦU : Công tác sửa khu doanh trại Quân Đội Việt Nam Cộng Hòa tại Cù Chi ước tri giá chung : 473.000$00.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH :

— Tổng Nha Hành Ngân Kế/Bộ Quốc Phòng, số 63 đường Gia Long Saigon.

— Trại Đào Dục Tờ — Khu B, đường Nguyễn Tri Phương nối dài Phú Thọ Saigon.

Cáo thị đấu thầu công khai khẩn hạn

NƠI VÀ NGÀY MỞ THẦU : 8 giờ 30 ngày 24.12.1962 tại trại Đào dục Tờ đường Nguyễn tri Phương nối dài (PhuThọ) Saigon.

MỤC TIÊU CÁC VIỆC THẦU : Công tác sửa chữa cấp liệu xây cất (gỗ đầu), sắt tôn, ống cống tại trại Đào dục Tờ và 3 trại doanh trực thuộc QĐVNCH gồm có 1 trại cơ quan chung ước 35.625.547$00.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH : (trong những ngày giờ làm việc) tại :

— Nha Tổng Giám Đốc Hành Chánh Ngân Sách và Kế Toán số 63 đường Gia Long Saigon.

— Trại Đào dục Tờ đường Nguyễn tri Phương nối dài (Phú Thọ) Saigon.

(Tiếp theo 2 trang 1)

những mặt khu ở Cao nguyên Việt Nam, chúng có thể giúp gián ngăn Thượng và những nơi đã trong hàng thùng.

Các biện pháp của quân đội

Cho đến nay những nỗ lực của Quân đoàn II (phụ trách miền Cao nguyên) đã ngăn ngừa các vụ đến phá người Thượng. Tuy chưa đem lại kết quả khả quan. Tuy nhiên, quân đội đã vùng cương bắt các cán toán tiếu vũ và bắt đầu mở thêm phòng tuần đuổi cuối nhỏ trực thăng vận. Đề tấn công vào vùng hiểm lánh, nơi mà đích lãm vốn loan bọn Việt Cộng đã đẩy chúng vào thế bị động. Chính phủ mấy hay thêm sát vô nhà hàng của Mỹ cũng như của Việt Nam đều được chỉ thị phải chuyển đến các đồn đóng ở các buôn vùng và phải bảo cho những vụ này ngay lập tức.

Song song, nhận mạnh **tại quyền sự Mỹ đã tha hết**, đã có các vụ tấn công đặt phá của bọn Việt Cộng đều xảy ra trong ban đêm và tại các miền biên khẩu, cô lập.

Giai đoạn chót của một cuộc tranh đấu

« Các nhà quan sát ngoại vô tư ở đây đều cơ các tự V.C không bắt đến nhà buôn xóm và lôi người thường là giai đoạn chót của cuộc tranh đấu mà mặt một cân tại Cao nguyên Trung phần Việt Nam giữa bọn Việt cộng và lực lượng đặc biệt tập trung quyền hành vào tay tổng thống De Gaulle cũng đang khiến cho nhất suy nghĩ về chế độ viện biên của « tính chất » dân chủ !

Quo mặt khác trong khoảng tỉ khi cuộc thế chiến thứ hai kết kết thúc, tính thân giải phóng các dân tộc bùng dậy mạnh liệt. Bỏ lỡ một sức mạnh vô tận một điều rất đáng hãng khởi. Chính nhờ nội « ý muốn dân tộc » mà các cuộc chiến đấu chống đế quốc thực dân cũ đã thành công. Và chắc chắn sẽ nhờ nơi « ý thức dân tộc » rồi đây gồm cả đế quốc Công Sản cũng sẽ bị đánh tan (2). Nhưng cũng lại có một hai quả đáng lo ngại khác mà đầu hiện nay của nhân dân sẽ đã có nhiều triệu chứng đang tiếc. Đó là phần ứng đua đến tính thân chủng tộc quá đã với sự kỳ thị đang tiếc, đã có ở Mỹ Châu cũng như ở Âu Châu, Phi Châu và Á Châu nữa ! Sự kỳ thị chủng tộc đang nếu ấy, đã do nơi phân ứng bất bình, và mặc cảm tự tiếng như vì tự tôn của các dân tộc thống trị hoặc bị trị.

Cho nên nhận đến cố sự chôn nô của phong trào Nazi phục hưng, mặc dầu yêu cầu đáng nên tự hỏi có phải đó là những triệu chứng không nên coi thường ? Đáng lo ngại, nếu nhìn vào tính chất của nhân chủ đó tự nhận là dân chủ nhân nay, và nếu nhìn vào sự mâu thuẫn của một « tính thân dân tộc » quá đỗ vô tình ngày và tự thị chủng tộc đã nói mặc cảm quá nặng. Bỏ lỡ một điều ngưu cơ cho sự hợp tác giữa các dân tộc liệu sẽ có những tiếng nói khôn ngoan đủ uy tín để bảo động cho kịp thời và được lắng nghe ? **TỰ DO**

(2) Tự Do số 1,718 ngày 5.12.62. Lập Trường « Ý thức dân tộc sẽ tương lai 35 quốc Công Sản ».

Ông Phêro

TRẦN - VĂN - ĐIỀN

mãnh chung ngày 12 tháng 12 năm 1962, hưởng thọ 69 tuổi.

Trong lúc tang gia bối rối, nếu có điều chi sơ suất, xin Quí Vị rộng tình lượng thứ.

Vợ : Bà góa phụ TRẦN VĂN ĐIỀN

Con : TRẦN HỮU ĐỨC
Phú Tá Hành Chánh
Bộ Quốc Phòng

Cháu : HUỲNH THANH VI
Đốc biện Quốc Hội

cùng tang gia cảm tạ

(Tiếp theo 3 trang 1)

chính đạo 13 «Quốc Khánh» của Bắc Việt Cộng cuối, bọn Thái Mốt đã đặt ra tuyên đương là tôi bắc đến đây trong đó thì đua theo tất đường lối và đang và hành phủ trong năm vừa qua và vừa đây. Đó được thường hoàn chương. Việc bàn Thôi Mốt là một việc bảo tự sản, do những rau bỉ ngăn đông xuất Thái gây cho tự an phụ trách, được đương đã gây nên mối bất mãn cho các cán bộ nhỏ bên «trong đảng». Đó làm cho những cán bộ sau nay bắt bắt một hoàn chương nữa lại được thông cho tôi Thôi Mốt. Nhưn đó kỳ nhiều ? hoàn chương tôi bao nay. Như vậy là đến nay Bắc Việt Cộng sản có 5 tôi bao hàng nay thì đã có 4 được thông hoàn chương. Của lại tôi Nhân Dân tôi bao ngoại hàng, cơ quang trung cấp của đảng Nhân Dân.

Đơn đây là người đã tôi bao hàng Thái Đã Hà Nội nay vẫn việc bao nay được thường hoàn chương.

Báo Thủ Đô Hà Nội tố chức tiếp nhận huân chương

« Chiều qua 24.10.62, toàn thể văn bộ phòng viên, cộng tác viên và nhân viên báo Thủ Đô Hà Nội đã họp mặt phân chia tiếp nhận huân chương Lao động hạng 3 và kỷ niệm 5 năm báo Thủ Đô Hà Nội và hàng ngày.

Đồng chí Nguyễn Lam, ủy viên Trung ương đảng phó bí thư Thành ủy được phái đến dự và phát biểu. Thay mặt cho nhân viên báo Thủ Đô Hà Nội, Bác sĩ Trần duy Hưng Chủ tịch UBHC thành phố, chúc mừng chi Thành ủy viên đảng bí Ngô đức Mậu thay mặt Ban thành Hội nhà báo, đồng chí Trần minh Tước, giám đốc và Bùi chí Trung ương nhiều đại diện các báo bạn, các đảng phụ trách các ngành ở Hà nội và nhân lượng viên đã tới.

Bác sĩ Trần duy Hưng đã chính thức trao cho ông chủ tổng Bưu tập báo Thủ Đô và Nhân bản báo chương Lao động hạng 3 và chính phủ tặng thưưng bằng.

Sau khi khen ngợi những thành tích 5 năm qua của báo Thủ Đô Hà Nội, đồng chí Nguyễn Lam đã nhấn tạnh chế cơ bộ phòng viên, cộng nhân cùng các bạn phải nỗ lực hơn nữa để sáng cao không ngừng tính đã chính trị, vững kiến và nghiệp vụ, để cao tinh thần trách nhiệm, sáng cao chất lượng to bao, làm cho tờ báo xứng đáng là tiếng nói mạnh mẽ của đảng bộ và nhân dân thủ đô ».

THEO ƠN KÊU GỌI, TU DÔNG ĐA-MINH

Có rất chính thức cho hay : Hom 14. 2.62.— Trần Bửu duy Thực 46 tuổi, bậc (Tu Sĩ) thuộc dòng Phan Tiên Bình, đang ở Ấp vô Đa Thái Bình (trường Nguyễn duy Khang Thủ Nghệ). Thầy đã theo ơn Chúa sau gần 20 năm ở dòng Đa-Minh, tại Cấp Gia Định.

Thực là « tình ích cầu tuổi » đã tôi lại cùng tìm sự tốt hơn.

Chúng tôi xin thành tâm kính chúc Thầy duy Thực vững đã một lòng tu thân tích đức ; thiết bách sau tìm quyết hơn tôn đạo.

Vì, theo như chúng tôi biết, con mới số Tu Sĩ nữa, cũng đã thấy có chi hướng như Thầy.

Vậy xin Thầy cầu nguyện cho đã những anh em sau đây khoan tu thường, đã ngày sớm người nhà đăng Thánh Đã mà Đức Chúa Giê Su Quy hồi thay.

Người bạn Thân.

LỜI CẢM ƠN

Tôi cố tiền đường nhờ thu của các Đại lý các tỉnh các thân chủ và thân hữu gần xa đã gửi vào hộp tin tức viết tranh chân thiện, thuốc cao hàng hạt, an hoàn gồm Cà Mà Bạch Đơn chữa bệnh «Nhập Anh Đường» số 208, đường Minh Mạng, Cholon, và tại chữa hiệu «Nhân Phong» số 447B đường Hai Bà Trưng Saigon.

Tôi rất cảm ơn các bạn xa cách kính và tâm lòng tin tưởng của các bạn đã chọn tôi và nhanh thực tế tôi không trả lời xem được vì con cảnđợt tôi xét xử.

Hôm trước tôi có nói đến biên tên của Tôi Thương Thân, ngày : 27-11-1962 Nay Bà Vũ hoàn Đức mới cho tôi biết là Bà đã thương tôi bao đã vô yêu cầu tôi đính chính. Vậy thì sau có máy lời này đã bỏ tức thêm.

Kính thư,

— VŨ THANH QUY

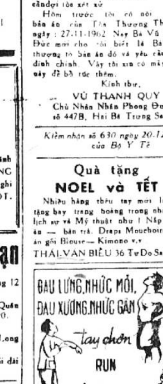
Chủ Nhân Nhân Phong Đường số 447B, Hai Bà Trưng Saigon.

Kiểm nhận số 6.630 ngày 20.12.62 của Bộ Y Tế

Quà tặng NOEL và TẾT

Nhiều hàng thời tay mới là đã tặng hay trong hoàng trong nhà rất lịch sự và Mỹ thuật nhất : Nếp hoa Nhân tạo, Draps Mouchoirs — an gối Fleur — Kimono v.v.

THAI VAN BIEN 16 Tự Do Saigon



TRƯỜNG PHÚC THUỐC

THẢO - MAM - SƠN

THỨ THUỐC TRỪ BỆNH TỆ-THẤP CỔ

TIẾNG LÂU NAY

KM. 36 269 B.Y.T. 7.8.62.

(Tiếp theo 4 trang 1)

bằng nhiều có một nếp nhà kinh hoàng. Nếp tiếng nổ có giáo Trần thị Nguyệt (nữ lý thường vụ Hiệu trưởng) cùng các giáo viên chạy ra thì thấy một cảnh tượng thương 18 em học sinh (nam) các lớp, 5, 4 và nhỉ từ 6 đến 10 tuổi sắm dấy đưa vitro vũng máu, có em thân bị bắt tung ngay.

Nhà trường liền cấp bảo Nhà chức trách đến ngăn liền bắn và đưa một số bị thương vô Bệnh viện Hội an cứu cấp. Trong số 18 em, 10 em chết ngay tại chỗ, 8 em đưa vô Bệnh viện, nhưng tại đây 2 em tiếp hơn thở cuối cùng, còn 15 phút, chỗ 6 em bị thương đang hiện đang điều trị, trong số nầy có một em nhẹ sau khi bàng bố đã được vô sẩm.

Theo lời cô giáo Nguyệt cho biết : Hồi bao nghe tiếng nổ có vòng các cùng xy chạy ra, chứng kiến thảm cảnh ấy, chư không biết lý do vì sao. Sau thì lấy biên bản nhà chức trách cũng chưa xác nhận nguyên do, vì lẽ đã số trong đám đều thiệt mạng, còn lại bị thương nặng chưa cho biết.

Sáng ngày 15-12-62, chính quyền Quảng Nam cùng Đại diện Nha giáo dục đến cấp phát mỗi số trợ cấp 27.000$00 cho gia đình học sinh tử thương và bị thương (số tiền nầy của chính quyền Quảng Nam)

Người ta được biết Ty Tiếp học tỉ Quảng Nam cùng Nha Học vụ T.N.T.P. sẽ tổ cấp một số tiền tương tự cho gia đình các nạn nhân.

Theo đó luận đồng bao đã phương thức thì các em học sinh nhựt được lựu đan tự ngoài rừng đem vào sân trường thăm chơi, chẳng may xảy ra nạn Ly nhiên ý kiến tiếc chỉ là một giả thuyết. Con chớ cuộc điều tra của cơ quan hữu trách.

Sáng ngày 16-12-62, nhà trường, Ty Tiếp học cùng chính quyền Quảng Nam đã làm lễ tang được các học sinh tử thương và tại nạn tiết tại sân trường Cẩm hà.

Danh sách các em học sinh tử thương : 1) Nguyễn Bình, 2) Lê Kha, 3) Bùi Lâm, 4) Nguyễn Vinh 5) Đặng Thuộc, 6) Nguyễn Ba 7) Nguyễn Viết 8) Bùi Ba lớp nhỉ, 9) Phan Chính lớp tư, 10) Nguyễn Hiền lớp ba, 11) Nguyễn văn Bình lớp ba 12) Trương văn Hai lớp năm.

Danh sách các em học sinh bị thương : 1) Trần ngọc Tri lớp tư ; 2) Nguyễn Bé lớp năm ; 3) Đặng Nhu lớp tư ; Bùi Cho lớp tư ; Đặng Cường lớp năm ; Bùi Hoa lớp Tư.

TIN MỪNG

Được tin đến ngày 22-12-62.

Bạn PHAM XUÂN THANH

sẽ thành hôn cùng

Cô NGUYỄN THỊ PHU HẬU

Thành thực mừng bạn bạn THANH-HẬU trăm năm hạnh phúc.

NGUYỄN VĂN ĐẠI

TIN MỪNG

Nhận được hồng thiếp báo tin đến ngày 30-12-62 cô BÙI THỊ HẠNH em Nữ sĩ Bùi duy Đức đẹp duyên cùng NGUYỄN PHAN LONG.

Chúng tôi thành thực mừng bạn BÙI NGUYỄN và cầu chúc cô lau thứ ở trăm năm hạnh phúc.

Ông Bà NGUYỄN VĂN MINH

TRỊNH NGỌC CHUYÊN

và các bạn Q.Y V. Qui Nhơn.

VILLA PHỐ RẺ

1) Villa 300m2, 500m2 và lầu 230m2 Ngã 4 Khởi giá từ 650 ngàn lưu đến. Việt Thủ 530m2, 1170m2 Hoàn thị Đàm, 620m2, 1100m2 và 300m2, Phan đình Phùng, Phùng khắc Khoan 600m2, 250m2 và 500m2.

2) Phố lầu đức mặt đường ở Trần quí Cáp, Catinat, Phan đình Bảo, Calmette, Hai Bà Trưng giá từ 240 ngàn lưu đến, cách trả rất dễ bạn

MY KIM 8 Ngô tùng Châu Saigon. Đ.T. 25.980 (Ông nhượng lại 146 Trần Khoan Đại Tự (Grouse và Porteur) sẽ có bán lại hàng thang

NHÀ THUỐC

KIM - TÂN

Trước ở 22 Lý quốc Sư Hanoi Nay Tổng quát ở 311 Hai bà Trưng trước chợ Tân Định Đ.T. Saigon 648

Trên 10năm kinh nghiệm về thuốc gia truyền đã được Quý vị các giới tin nhiệm không thước như sau :

1) - SÂM NHUNG YÊN chuyên trị : Hồi suy, tinh huyết khô, rung tóc, ê răng, mắt mỏi, nhức mỏi, sụt cân.

2) BỔ TIM : trị yếu tim, hay mệt, ít ngủ, hay quên, choáng váng, người khô xác xanh xao.

3) HỒI CỐT PHONG ĐỘNG TỬ : đau ngũ hay bo, siêu đơn khó khăn nhức mỏi 2 bên vai tức ngực.

4) HO BỔ PHỔI : trị Phổi nóng có đờm, đờm giây tức ngực bức ức mại khàn cơn ho lạnh

5) ĐAU BAO TỬ : trị : ăn đây hơi khó nhọc đau dưới bung, ợ chua.

6) CAM SÂM YÊN : trị : trẻ con ngủ hay đổ mồ hôi, ít ăn ngủ hay lâu lớn gầy ốm.

7) PHONG TÍCH : trị : Bắt chân chân tức ngực, chân lạnh, đau nhức không ăn ít ngủ.

8) NGŨ HOÀNG HOÀN : trị : Trẻ con ho đờm, cảm hàn bắp nóng sốt.

9) BẠCH HUYẾT HOÀN : trị : các bệnh đau bao lưng có huyết trắng.

10) BỔ TỲ HOÀN : trị : người lớn chân tay hay đổ mồ hôi mất hay đã, gầy, ngủa, chân.

11) SÂM NHUNG YÊN HỒ CỐT : trị : các chứng nhức mỏi, xương gối, yếu sức gân xương cứng.

12) PHONG BỔ HOÀN : trị : các chứng ngũa, ho cảm trúng phong cảm hàn tính, cảm thấp.

Và các nhiều thứ khác, kính mời quý vị kể hỏi lấy thuốc Hàng ngày có Thầy coi mạch giúp không tính tiền. Có đã bán rất nơi Đại lý.

Kiểm nhận số 345 BYT 26.8.1962

C.Q.C.C. gắn thêm

NHIỀU HỘP THƠ Ý - KIẾN

— Đề ngày càng thu thập được thêm nhiều ý kiến của hành khách.

— Đề chiến địch « Tất cả cho hành khách » đang được phát động luôn luôn đi sát với ý nguyện của hành khách.

Công quản Chuyên Chở Saigon đã cho gắn thêm 5 «Hộp thơ Ý kiến» tại các mái trú nắng mưa Lê-Lợi, Phạm hồng Thái, Hàm Nghi, Chợ cũ và GòVấp.

Cáo thị đấu thầu công khai

KHẨN HẠN

NƠI VÀ NGÀY MỞ THẦU : Hồi 09 giờ sáng ngày 31-12-1962 tại Trường Thông Vận Bình (1 trại Lê Lợi) Quan tre.

MỤC TIÊU ĐẤU THẦU : Cung cấp vật liệu điện hành cho Trường Thông Vận Bình thời gian từ 01-01-1963 đến 31-12-1963 gồm có các :

— Lô số 1 trị giá : 313.034$00

— Lô số 2 trị giá : 281.087$00

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH :

— Trường Thông Vận Bình QĐVNCH

— Sở Hành Chánh và Tài Chính số 1

— Nha Tổng Giám Đốc Hành Chánh Ngân Sách và Kế Toán trong những ngày giờ làm việc.

KBC. 4022, ngày 19-12-1962

Chỉ huy Trường Trường Thông Vận Bình

TRÁI NHIỀU MỤN

GÁI DA KHÔNG MỊN, KINH KỲ KHÔNG ĐỀU THẬN KÉM, NƯỚC TIỂU VÀNG, UỐNG :

Bồ Huyết Khu Phong BÁC-SỸ TÍN

Khắp hiệu thuốc các nơi đều có bán. Giá mỗi chai 30$

Kiểm nhận số 69 B.Y.T.-Q.C.D.P.

Cáo thị gọi thầu

MỤC TIÊU VIỆC THẦU : Cung cấp được phẩm cho Nha Quân Y Q.B.V.N.C.H.

Lô 1 : Trị giá ước lượng 1.242.000$00

Lô 2 : Trị giá ước lượng 280.000.00

NGÀY VÀ GIỜ GỌI THẦU

giờ sáng ngày 10-1-1963 tại Nha Quân Y.

THỜI HẠN NẠP HỒ SƠ DỰ THẦU VÀ MẪU DƯỢC PHẨM.

Trước 9 giờ ngày 10-1-1963.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ CÁCH TRONG NHỮNG NGÀY GIỜ LÀM VIỆC.

— Nha Tổng Giám Đốc Hành Chánh Ngân Sách và Kế Toán số 63 đường Gia-Long Saigon.

— Nha Quân Y Q.B.V.N.C.H (ngoài Tổng Y Viện Cộng Hòa) Gò-Vấp.

KBC 4545, ngày 19.12.1962

Chỉ huy Trường Trại Lê Lợi.

HỘI BẮC-VIỆT TƯƠNG-TẾ

Thông báo về việc cải táng

Công như mọi năm, chúng tôi định đến ngày 7, 8 9, 10 tháng Chạp Âm-lịch, tức 2, 3, 4, và 5 tháng Giêng năm 1963 sẽ cải táng những mồ mả thân nhân tại các lô : 15, 16, 17, 18, 19 và 20 tại Bắc Việt Nghĩa Trang, số Tân ven Hòa, Quận Tân Bình.

Quý vị mộ chủ có mộ thân nhân đã để trình viếng tại nhóng là đã nói trên, mà chưa xây, xin cho chúng tôi biết ngày để khỏi có sự nhầm lẫn.

Muốn biết thêm chi tiết, xin mời liên lạc với Văn phòng bán Hội số 36 đường Hàm-Vương Saigon

Hội Trưởng NGUYỄN DUY NINH

Rao vặt—Rao vặt—Rao vặt—Rao vặt

18 TA THU THẢO Saigon VIỆT - CƯỜNG

Tin nhiệm và tốt tên nhất. Hot tóc phòng lạnh 15đ. Hớt gọt xây 20đ. Ep lạnh 25đ. Uốn 60đ. Nhuộm tóc 80đ. Thợ đông đến, giỏi nghề.

Phòng trưng bày XE HOI

Mua bán, đổi đủ các loại xe cũ mới. Qui khách vào xe từ 50.000$ trở lên được có 3 Tháng Bảo Hiểm và được tăng thêm một món quà vàng đáng mỗi ngày mỗi xét, xét hoàn không hết. Salon chúng tôi luôn luôn có từ 10 chiếc xe hơi trở lên và đã để một chỗ để riêng cho qui khách chọn lựa và chọn lựa Xin Mời Lại. Salon Xuân Quang 354 Phan thanh Giản — Saigon